

Dansk udgave

Retsforskrifter

47. årgang

10. september 2004

Indhold	I	<i>Retsakter, hvis offentliggørelse er obligatorisk</i>	
		Kommissionens forordning (EF) nr. 1578/2004 af 9. september 2004 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager	1
		Kommissionens forordning (EF) nr. 1579/2004 af 9. september 2004 om udstedelse af importlicenser for fersk, kølet eller frosset oksekød af høj kvalitet	3
	★	Kommissionens forordning (EF) nr. 1580/2004 af 8. september 2004 om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 872/2004 om yderligere restriktive foranstaltninger over for Liberia	4
	★	Kommissionens forordning (EF) nr. 1581/2004 af 27. august 2004 om ændring af forordning (EF) nr. 1639/2001 om udformning af det minimale og det udvidede EF-program for indsamling af data i fiskerisektoren og om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1543/2000.....	6
	★	Kommissionens forordning (EF) nr. 1582/2004 af 8. september 2004 om indledning af en undersøgelse af påstået omgåelse af antidumpingforanstaltninger, der blev indført ved Rådets forordning (EF) nr. 1470/2001 om importen af kompaktlysstofrør med indbygget elektronisk drosselspole (CFL-i) med oprindelse i Folkerepublikken Kina ved import af kompaktlysstofrør med indbygget elektronisk drosselspole (CFL-i) afsendt fra Vietnam, Pakistan eller Filippinerne, hvad enten de er angivet med oprindelse i Vietnam, Pakistan eller Filippinerne eller ej, og at gøre denne import til genstand for registrering	54
	★	Kommissionens forordning (EF) nr. 1583/2004 af 9. september 2004 om fastsættelse for produktionsåret 2004/05 af den minimumspris, der skal betales producenterne for uforarbejdede tørrede figner, samt produktionsstøtten for tørrede figner	58
		Kommissionens forordning (EF) nr. 1584/2004 af 9. september 2004 om fastsættelse af de repræsentative priser og størrelsen af den tillægsimporttolden for melasse i sektoren for sukker, som er gældende fra den 10. september 2004	59
		Kommissionens forordning (EF) nr. 1585/2004 af 9. september 2004 om fastsættelse af eksportrestitutionserne for hvidt sukker og råsukker i uforarbejdet stand	61

Pris: 18 EUR

(Fortsættes på omslagets anden side)

DA

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

Kommissionens forordning (EF) nr. 1586/2004 af 9. september 2004 om fastsættelse af det maksimale restitutionsbeløb ved udførsel af hvidt sukker til visse tredjelande i forbindelse med den 4. dellicitation under den løbende licitation omhandlet i forordning (EF) nr. 1327/2004.....	63
Kommissionens forordning (EF) nr. 1587/2004 af 9. september 2004 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug	64
Kommissionens forordning (EF) nr. 1588/2004 af 9. september 2004 om fastsættelse af maksimums-nedsættelsen af importtolden for sorghum inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 238/2004 omhandlede licitation	66
Kommissionens forordning (EF) nr. 1589/2004 af 9. september 2004 om bud for indførsel af majs, der er meddelt inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 1341/2004 omhandlede licitation	67

II *Retsakter, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk*

Rådet

2004/632/EF:

- ★ **AVS-EF-Ministerrådets afgørelse nr. 1/2004 af 6. maj 2004 om brug af reserven under rammebeløbet for langsigtet udvikling og midler fra investeringsfaciliteten under 9. Europæiske Udviklingsfond til oprettelse af en AVS-EU-vandfacilitet** 68



I

(Retsakter, hvis offentliggørelse er obligatorisk)

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1578/2004**af 9. september 2004****om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 3223/94 af 21. december 1994 om gennemførelsesbestemmelser til importordningen for frugt og grøntsager⁽¹⁾, særlig artikel 4, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I forordning (EF) nr. 3223/94 fastsættes som følge af gennemførelsen af resultaterne af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden kriterierne for Kommissionens fastsættelse af de faste værdier ved import fra tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i nævnte forordnings bilag.

- (2) Ved anvendelse af ovennævnte kriterier skal de faste importværdier fastsættes på de niveauer, der findes i bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier, der er omhandlet i artikel 4 i forordning (EF) nr. 3223/94, fastsættes som anført i tabellen i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 10. september 2004.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. september 2004.

På Kommissionens vegne
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Generaldirektør for landbrug

⁽¹⁾ EFT L 337 af 24.12.1994, s. 66. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1947/2002 (EFT L 299 af 1.11.2002, s. 17).

BILAG

til Kommissionens forordning af 9. september 2004 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi
0702 00 00	052	75,7
	999	75,7
0707 00 05	052	162,3
	999	162,3
0709 90 70	052	81,9
	999	81,9
0805 50 10	382	70,5
	388	49,2
	524	62,2
	528	49,9
	999	58,0
0806 10 10	052	82,7
	220	118,3
	624	157,5
	999	119,5
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	64,8
	400	99,8
	508	71,8
	512	98,8
	528	102,8
	800	159,0
	804	87,8
	999	97,8
0808 20 50	052	110,0
	388	88,1
	999	99,1
0809 30 10, 0809 30 90	052	108,6
	999	108,6
0809 40 05	052	95,0
	066	98,6
	094	23,1
	624	132,1
	999	87,2

⁽¹⁾ Den statistiske landefortegnelse, der er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 2081/2003 (EUT L 313 af 28.11.2003, s. 11).
Koden »999« repræsenterer »anden oprindelse«.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1579/2004**af 9. september 2004****om udstedelse af importlicenser for fersk, kølet eller frosset oksekød af høj kvalitet**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1254/1999 af 17. maj 1999 om den fælles markedsordning for oksekød⁽¹⁾,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 936/97 af 27. maj 1997 om åbning og forvaltning af toldkontingenter for oksekød af høj kvalitet, fersk, kølet eller frosset, og for frosset bøffelkød⁽²⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Artikel 4 og 5 i forordning (EF) nr. 936/97 fastsætter betingelserne for licensansøgninger og udstedelse af importlicenser for kød som omhandlet i samme forordnings artikel 2, litra f).
- (2) I artikel 2, litra f), i forordning (EF) nr. 936/97 blev den mængde fersk, kølet eller frosset oksekød af høj kvalitet, der opfylder definitionen i samme bestemmelse, og som kan indføres på særlige betingelser i perioden fra 1. juli 2004 til 30. juni 2005, fastsat til 11 500 t.

- (3) Det skal bemærkes, at de licenser, der er fastsat ved denne forordning, dog kun kan anvendes i hele deres gyldighedsperiode med forbehold af de bestående ordninger på veterinærområdet —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. De mængder, som der er søgt om gennem importlicensansøgninger indgivet i perioden 1. til 5. september 2004 vedrørende fersk, kølet og frosset oksekød af høj kvalitet som omhandlet i artikel 2, litra f), i forordning (EF) nr. 936/97, imødekommes fuldstændigt.

2. Der kan i overensstemmelse med artikel 5 i forordning (EF) nr. 936/97 i løbet af de fem første dage af oktober 2004 indgives licensansøgninger for 2 529,950 t.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 11. september 2004.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. september 2004.

På Kommissionens vegne
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Generaldirektør for landbrug

⁽¹⁾ EFT L 160 af 26.6.1999, s. 21. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1782/2003 (EUT L 270 af 21.10.2003, s. 1).

⁽²⁾ EFT L 137 af 28.5.1997, s. 10. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1118/2004 (EUT L 217 af 17.6.2004, s. 10).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1580/2004**af 8. september 2004****om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 872/2004 om yderligere restriktive foranstaltninger over for Liberia**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 872/2004 om yderligere restriktive foranstaltninger over for Liberia ⁽¹⁾, særlig artikel 11, litra a), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag I til forordning (EF) nr. 872/2004 indeholder listen over de fysiske og juridiske personer, organer eller enheder, der er omfattet af indefrysningen af pengemidler og økonomiske ressourcer i henhold til samme forordning.
- (2) Den 26. august 2004 besluttede sanktionsudvalget under FN's Sikkerhedsråd at ændre listen over de personer,

grupper og enheder, som er omfattet af indefrysningen af pengemidler og økonomiske ressourcer. Bilag I bør derfor ændres tilsvarende.

- (3) For at sikre, at de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er effektive, bør denne forordning straks træde i kraft —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Bilag I til forordning (EF) nr. 872/2004 ændres i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 8. september 2004.

På Kommissionens vegne
Christopher PATTEN
Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EUT L 162 af 30.4.2004, s. 32. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1478/2004 (EUT L 271 af 19.8.2004, s. 36).

BILAG

I bilag I til forordning (EF) nr. 872/2004 foretages følgende ændringer:

- 1) Følgende fysiske personer indsættes:
 - a) Martin George. Andre oplysninger: Liberias ambassadør i Forbundsrepublikken Nigeria.
 - b) Grace Beatrice Minor. Fødselsdato: 31. maj 1942.
 - c) Edwin Snowe. Andre oplysninger: Direktør i Liberian Petroleum and Refining Corporation (LPRC).
 - 2) Punktet »Jewell Howard Taylor. Fødselsdato: 17. januar 1963. Andre oplysninger: Hustru til tidligere præsident Charles Taylor« affattes således:

»Jewell Howard Taylor. Fødselsdato: 17. januar 1963. Pasnr.: D/003835-04 (4/6/04-3/6/06). Andre oplysninger: Hustru til tidligere præsident Charles Taylor«.
-

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1581/2004

af 27. august 2004

om ændring af forordning (EF) nr. 1639/2001 om udformning af det minimale og det udvidede EF-program for indsamling af data i fiskerisektoren og om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1543/2000

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1543/2000 af 29. juni 2000 om fastlæggelse af en EF-ramme for indsamling og forvaltning af fiskeridata, der er nødvendige til gennemførelse af den fælles fiskeripolitik⁽¹⁾, særlig artikel 5, stk. 1, og artikel 8, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Når der under de respektive nationale programmer oprettes en ordning for prøveudtagning om bord, skal der garanteres adgang til fartøjerne med henblik på prøveudtagning. Ethvert fartøj bør derfor acceptere observatører om bord, så skønnene bliver uvildige.
- (2) Det er nødvendigt at forbedre prøveudtagningen for så vidt angår bestande, der er indført genopretningsplaner for, og bestande af dybvandsarter for at få større viden om disse særlige bestande.
- (3) Den analyse af medlemsstaternes rapporter om data for fangst pr. indsatsenhed (i det følgende benævnt »CPUE«) indsamlet i perioden 1995-2000, der er foretaget i samarbejde med Den Videnskabelige, Tekniske og Økonomiske Komité for Fiskeri (STECF), danner et passende grundlag for fastsættelse af, hvilke CPUE-data-serier der skal indsamles i fremtiden.
- (4) På baggrund af erfaringerne fra det første dataindsamlingsår (2002) og under hensyntagen til STECF's rådgivning er der behov for tekniske ændringer af de detaljerede retningslinjer for dataindsamling, der er fastlagt ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1639/2001⁽²⁾, navnlig for så vidt angår bestandsnavne og strategierne for udtagning af længde- og aldersprøver.
- (5) Forordning (EF) nr. 1639/2001 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.

- (6) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Fiskeri og Akvakultur —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EF) nr. 1639/2001 foretages følgende ændringer:

1) I stk. 3 foretages følgende ændringer:

a) Stk.1, litra c), affattes således:

- »c) i tilfælde af prøveudtagning en detaljeret beskrivelse af de valgte strategier og de anvendte statistiske skøn, der gør det muligt at anslå præcisionsniveauerne og forholdet mellem omkostninger og præcision; beskrivelsen skal også indeholde skøn over den anslåede parameters præcisionsniveauer; beskrivelsen skal indgå i den endelige rapport i et format, der fastsættes af Kommissionen efter samråd med STECF.«

b) Stk. 2 udgår.

c) Som litra e) indsættes:

- »e) i tilfælde af prøveudtagning skal de procedurer, der er fastsat i de nationale programmer, sikre, at de fornødne data indsamles af behørigt udpegede observatører, og at fartøjsføreren accepterer, at sådanne inspektører kommer om bord, og samarbejder med dem, jf. artikel 22, stk. 1, litra d), i Rådets forordning (EF) nr. 2371/2002 (*).

(*) EFT L 358 af 31.12.2002, s. 59.«

2) Bilaget ændres som anført i bilag I til denne forordning.

3) Tillæggene ændres som anført i bilag II til denne forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på syvendendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

(1) EFT L 176 af 15.7.2000, s. 1.

(2) EFT L 222 af 17.8.2001, s. 53.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. august 2004.

På Kommissionens vegne
Franz FISCHLER
Medlem af Kommissionen

BILAG I

I bilaget til forordning (EF) nr. 1639/2001 foretages følgende ændringer:

1) I kapitel I, afsnit B, indsættes som punkt 5:

»5. Med hensyn til indsamling af data for bestande, der er omfattet af en genopretningsplan i henhold til en rådsforordning, skal prøveudtagningskravene i forbindelse med det udvidede program også gælde for det minimale program i det år, der følger efter forordningens vedtagelse, og i den periode, hvor genopretningsplanen løber. Det samme gælder undersøgelser, der først og fremmest vedrører en bestand, der er omfattet af en genopretningsplan.«

2) Kapitel III, afsnit F, affattes således:

»F. **Indsamling af data for fangst pr. indsatsenhed og/eller specifikke erhvervsfiskerflåders faktiske indsats**

Der kræves følgende dataserier:

1) For det minimale program skal dataene kun bestå af dataserier for fangst og indsats for:

- flåder, der fra 1995 og frem på et eller andet tidspunkt er blevet anvendt i bestandsvurderinger i analytiske modeller og/eller produktionsmodeller
- bestande, der ikke er blevet vurderet, og for hvilke CPUE-dataserier har været den eneste brugbare metode til vurdering af tendenserne i bestandsstørrelsen fra 1995 og frem
- fiskerier underkastet forpligtelser fastsat af de regionale fiskeriorganisationer (i det følgende benævnt RFO).

Bestandsdefinitionerne skal stemme overens med RFO-definitionerne, og prøveudtagningsstrategierne skal som et minimum omfatte de dertil svarende strata.

Medlemsstaterne skal nøje beskrive, hvordan forekomstindekset for hver bestand er beregnet.

2) For det udvidede program skal dataindsamlingen bestå af dataserier for fangst og indsats for:

- flåder, der endnu ikke har været anvendt i bestandsvurderinger, men hvor der forventes foretaget bestandsvurderinger i fremtiden, fx i Middelhavet og for dybvandsressourcer
- flåder, for hvilke dataindsamling først er indledt i de seneste år, indtil disse dataserier anvendes i bestandsvurderinger (sådanne dataserier kan kun overføres til de minimale programmer, hvis de anvendes i bestandsvurderingen)
- flåder, for hvilke der indsamles CPUE-dataserier, men hvor dataene for øjeblikket kun anvendes til biologiske formål (data for længde- og alderssammensætning og for kønsmodenhed).

Bestandsdefinitionerne skal svare til RFO-definitionerne, og prøveudtagningsstrategierne skal som et minimum omfatte de respektive strata.

Medlemsstaterne skal nøje beskrive, hvordan forekomstindekset for hver bestand er beregnet.«

3) I kapitel III, afsnit H, foretages følgende ændringer:

a) I stk. 1 foretages følgende ændringer:

i) Litra a) og b) affattes således:

»a) Parametre:

Der skal foretages biologisk prøveudtagning for at vurdere længdesammensætningen og, når det er relevant, alderssammensætningen af landingerne for alle bestande, for hvilke prøveudtagning er obligatorisk som fastsat i tillæg XV.

b) Opdelings- og præcisionsniveauer:

i) For bestande, der er omfattet af en genopretningsplan, anvender medlemsstaterne en prøveudtagningsstrategi, der giver et præcisionsniveau på 2 for landingers længdesammensætning og i givet fald alderssammensætning.

ii) For andre bestande anvender medlemsstaterne en prøveudtagningsstrategi, der giver et præcisionsniveau på 1 for landingers længdesammensætning og i givet fald alderssammensætning.

Hvis dette ikke er muligt, kan medlemsstaterne anvende alternative metoder med opdelingsniveauer som fastsat i tillæg XV.«

ii) Litra d), første led, punkt 3), affattes således:

»3) For bestande i Middelhavsområdet gælder der fritagelse for en Middelhavsmedlemsstats landinger, når de pågældende landinger af en art, udtrykt i vægt, svarer til under 10 % af de samlede EF-landinger af arten fanget i Middelhavsområdet eller er på under 200 t. Denne undtagelse gælder ikke for almindelig tun.«

iii) Litra d), andet led, punkt 3), affattes således:

»3) For bestande i Middelhavsområdet gælder der fritagelse for en Middelhavsmedlemsstats landinger, når de pågældende landinger af en art, udtrykt i vægt, svarer til under 10 % af de samlede EF-landinger af arten fanget i Middelhavsområdet eller er på under 200 t. Denne undtagelse gælder ikke for almindelig tun.«

iv) Litra e) affattes således:

»e) Genudsætninger:

For genudsætninger skal der foretages en årlig vurdering af længdefordelingen efter fangstmetode, når:

- genudsætningsdata anvendes af arbejdsgrupper for bestandsvurdering
- genudsætninger udgør enten over 10 % af de samlede fangster efter vægt eller over 20 % af fangsterne efter antal for de bestande, som der skal indsamles årlige genudsætningsdata for, jf. tillæg XII.

Prøveudtagningsdensiteterne er dem, der er fastlagt i tillæg XV for kommercielle landinger.

Når der finder genudsætninger sted for længdeintervaller, der ikke er repræsenteret i landingerne, skal der foretages aldersbestemmelse efter reglerne i tillæg XV.

Hvis medlemsstaterne ikke kan nå dette præcisionsniveau, eller hvis omkostningerne ved at nå det er urimeligt store, kan medlemsstaterne dog anmode Kommissionen om en undtagelse, forudsat at anmodningen er behørigt begrundet.«

b) Stk. 2 affattes således:

»2) Det udvidede program:

a) Supplerende parametre:

Der skal foretages biologisk prøveudtagning for at vurdere længdesammensætningen og, når det er relevant, alderssammensætningen af landingerne for alle bestande, for hvilke prøveudtagning er fakultativ som fastsat i tillæg XV.

b) Opdelings- og præcisionsniveauer:

Medlemsstaterne anvender en prøveudtagningsstrategi, der giver et præcisionsniveau på 1 for landingers længdesammensætning og i givet fald alderssammensætning.

Hvis dette ikke er muligt, kan medlemsstaterne anvende alternative metoder med opdelingsniveauer som fastsat i tillæg XV.

c) Genudsætninger:

Prøveudtagningsprogrammet til vurdering af genudsætningernes årlige længdesammensætning for bestande, for hvilke prøveudtagning er fakultativ som fastsat i tillæg XV.«

BILAG II

I tillæggene til forordning (EF) nr. 1639/2001 foretages følgende ændringer:

1) Tillæg I affattes således:

»Tillæg I

Geografisk stratificering efter regional fiskerio rganisation

	ICES	NAFO	ICCAT	GFCM	CCAMLR	IOTC	Andre
Niveau 1	Område	Område	FAO-område	Område fx 37 Middelhavet og Sortehavet	Område fx 48	FAO-område	FAO-område
Niveau 2	Underområde fx IV Nordsøen	Underområde fx 21.2 Labrador	FAO- underområde	Underområde fx 37.1 Vest	Underområde fx 48.1 Den Antarktiske Halvø	FAO- underområde	FAO- underområde
Niveau 3	Afsnit fx IV c	Afsnit fx 21.2 H	Afsnit 5° × 5°	Afsnit fx 37.1.2 Lionbugten	Afsnit 5° × 5°	Afsnit 5° × 5°	Afsnit 5° × 5°
Niveau 4	Rektangel 30' × 1°	Rektangel	Rektangel 1° × 1°	Underafsnit	Rektangel 1° × 1°	Rektangel 1° × 1°	Rektangel 1° × 1°«

2) Tillæg II affattes således:

»Tillæg II

Funktionelle enheder (FE) og statistiske rektangler — *Nephrops norvegicus*

FE-nr.	Navn	ICES-afsnit	Statistisk rektangel
3	Skagerrak	IIIa	47G0-G1; 46F9-G1; 45F8-G1; 44F7-G0; 43F8-F9
4	Kattegat	IIIa	44G1-G2; 42-43G0-G2; 41G1-G2
5	Botney Gut — Silver Pit	IVb, c	36-37 F1-F4; 35F2-F3
6	Farn Deep	IVb	38-40 E8-E9; 37E9
7	Fladen Grund	IVa	44-49 E9-F1; 45-46E8
8	Firth of Forth	IVb	40-41E7; 41E6
9	Moray Firth	IVa	44-45 E6-E7; 44E8
10	Noup	IVa	47E6
11	North Minch	VIa	44-46 E3-E4
12	South Minch	VIa	41-43 E2-E4
13	Clyde	VIa	39-40 E4-E5
14	Den østlige del af Det Irske Hav	VIIa	35-38E6; 38E5
15	Den vestlige del af Det Irske Hav	VIIa	36E3; 35-37 E4-E5; 38E4
16	Porcupine Bank	VIIc, k	31-36 D5-D6; 32-35 D7-D8
17	Aran Grounds	VIIb	34-35 D9-E0
18	Irlands nordvestkyst	VIIb	37D9-E1; 36D9
19	Irlands sydvest- og sydøstkyst	VIIg, j	31-33 D9-E0; 31E1; 32E1-E2; 33E2-E3
20	Det nordvestlige Labadie, Baltimore og Galley	VIIg, j	28-30 E1; 28-31 E2; 30-32 E3; 31 E4
21	Jones og Cockburn	VIIg, h, j	
22	Smalls	VIIg	
23	Den nordlige del af Biscayabugten	VIIIa	22-24 E6-E7; 23-24E5
24	Den sydlige del af Biscayabugten	VIIIb	20-21 E7-E8; 19E8
25	Nordgalicien	VIIIc	15E0-E1; 16E1
26	Vestgalicien	IXa	13-14 E0-E1
27	Nordportugal (nord for Cabo Espichel)	IXa	6-12E0; 9-12E1
28	Sydvestportugal (Alentejo)	IXa	3-5 E0-E1
29	Sydportugal (Algarve)	IXa	2E0-E2
30	Cadizbugten	IXa	2-3 E2-E3
31	Det Cantabriske Hav	VIIIc	16E4-E7
32	Norske Rende	IVa	44-52 F2-F6; 43F5-F7
33	Ud for Horn Reef	IVb	39-41E4; 39-41E5«

3) Tillæg III affattes således:

»Tillæg III (afsnit C)

Basisinddeling af fartøjer efter kapacitet (minimalt program)

Fartøjslængde		< 12 m	12 ≤ 24 m	24 ≤ 40 m	≥ 40 m
Aktive redskaber	Fangstmetodetype				
	Bomtrawl				
	Bundtrawl og snurrevod				
	Pelagisk trawl og not				
	Skraber				
	Polyvalente				
	Andre udgifter (specificeres)				
Passive redskaber	Krogredskaber				
	Drivgarn og faststående garn				
	Tejner og fælder	(1)			
	Polyvalente				
	Andre udgifter (specificeres)				
Polyvalente redskaber	Kombination af aktive og passive redskaber				
Fartøjer uden licens					

(1) Alle passive redskaber er slået sammen for denne fartøjskategori

Bemærkning 1: Hvis der i en redskabskategori er under 10 fartøjer, kan cellen slås sammen med en tilstødende længdekategori, der skal specificeres i det nationale program.

Bemærkning 2: Hvis et fartøj i mere end 50 % af tiden anvender en bestemt fangstmetodetype, bør det anføres i den relevante kategori.

Bemærkning 3: Længden er defineret som længde overalt.*

4) Tillæg IV affattes således:

»Tillæg IV (afsnit C)

Detailjernet opdeling af fartøjer efter kapacitet (udvidet program)

		Fartøjslængde					
		< 10 m	10 ≤ 12 m	12 ≤ 18 m	18 ≤ 24 m	24 ≤ 40 m	≥ 40 m
Fangstmetodetype							
Aktive redskaber	Bomtrawl	Nordsøen ≤ 221 kW					
		Nordsøen > 221 kW					
	Bundtrawl og snurrevod	Uden for Nordsøen					
		Bundtrawl					
		Snurrevod og flyshootervod					
		Polyvalente					
	Pelagisk trawl og not	Pelagisk trawl					
		Pelagisk not og snurpenot					
		Polyvalente					
	Passive redskaber	Krogredskaber	Skraber				
Polyvalente aktive redskaber							
Andre udgifter (specificeres)		Langliner					
		Andre krogredskaber					
		Drivgarn og faststående garn					
Polyvalente passive redskaber		Tejner og fælder					
		Polyvalente passive redskaber					
		Andre udgifter (specificeres)					
Polyvalente redskaber		Kombination af aktive og passive redskaber					
Fartøjer uden licens«							

5) Tillæg V affattes således:

»Tillæg V (afsnit D)

Fiskerikapacitetsenheder efter fangstmetodetype

Fangstmetode	Fiskerikapacitetsenhed
Trukne redskaber	kW og GT
Faststående redskaber	kW og GT
Polyvalente fartøjer	kW og GT«

6) Tillæg VI affattes således:

»Tillæg VI (afsnit D)

Bestande og specifik indsats

Art og område	Tærskelværdi 1 ^(a)	Tærskelværdi 2 ^(b)
Laks (Østersøen)	30 %	5 %
Torsk (alle områder undtagen Middelhavet)	30 %	5 %
Kuller (alle områder undtagen Middelhavet)	30 %	5 %
Sej (alle områder undtagen Middelhavet)	30 %	5 %
Hvilling (alle områder undtagen Middelhavet)	30 %	5 %
Rødspætte (alle områder undtagen Middelhavet)	30 %	5 %
Tunge (alle områder undtagen Middelhavet)	10 %	5 %
Tunge (Middelhavet)	30 %	5 %
Jomfruummer (alle områder)	30 %	5 %
Kulmule (alle områder)	30 %	5 %
Ansjos (alle områder)	30 %	5 %
Sardin (alle områder)	50 %	5 %
Makrel (alle områder undtagen Middelhavet)	50 %	10 %
Hestemakrel (alle områder undtagen Middelhavet)	50 %	10 %
Sværdfisk (alle områder)	30 %	5 %
Almindelig tun (alle områder)	30 %	5 %
Storøjet tun (alle områder)	30 %	5 %
Hvid tun (alle områder)	30 %	5 %
Gulfinnet tun (alle områder)	30 %	5 %
Sild (alle områder undtagen Middelhavet)	50 %	10 %
Brisling (alle områder undtagen Middelhavet)	50 %	10 %
Tobis (alle områder undtagen Middelhavet)	70 %	
Sperling (alle områder undtagen Middelhavet)	70 %	
Europæisk ål (alle områder)	30 %	

^(a) En fiskedag skal betragtes som målrettet fiskeri efter en bestemt art, hvis procentdelen af denne art i den samlede daglige fangst overstiger tærskelværdi 1.

^(b) En fiskedag skal anses for at påvirke en bestemt art i betydelig grad, hvis procentdelen af denne art i den samlede daglige fangst overstiger tærskelværdi 2.«

7) Tillæg XI affattes således:

»Tillæg XI (afsnit E)

Liste over fiskebestande — rekreativt fiskeri (minimalt program)

1) Laks (Østersøen og Nordsøen):

Fangsttal (vægt og antal) indsamlet:

— efter geografisk område som defineret i niveau 2 i tillæg I.

2) Almindelig tun (alle områder):

Fangsttal (vægt og antal) indsamlet:

— på årsbasis

— efter geografisk område som defineret i niveau 2 i tillæg I

— for fisk på henholdsvis under 10 kg og over 10 kg.

3) Torsk i underområde III, IV, V, VI og VII:

Fangsttal (vægt) indsamlet:

— efter geografisk område som defineret i niveau 2 i tillæg I.

Konklusionerne af disse undersøgelser indsendes til Kommissionen senest den 31. marts 2007.«

8) Tillæg XII affattes således:

»Tillæg XII (afsnit E)

Liste over bestande, for hvilke landinger og genudsætning overvåges (minimalt program)

FORKLARING:

Overvågning af fangster og landinger: Under programmet for prøveudtagning på markedet eller på havet prioriteres prøveudtagningsstratificering på det totale niveau eller på flådeniveau med månedlige, kvartalsvise eller årlige prøveudtagningsordninger med data indsamlet pr. rektangel, afsnit eller område.

Stratificering efter fangstmetode:

M	Månedlig efter fangstmetodetype (tillæg III)
N	Månedlig i alt
Q	Kvartalsvis efter fangstmetodetype (tillæg III)
R	Kvartalsvis i alt
Y	Årlig efter fangstmetodetype (tillæg III)
Z	Årlig i alt
T	Treårlig (en gang årligt i tre år) efter fangstmetodetype (tillæg III)

Geografisk stratificering:

0	Funktionel enhed
1	Statistisk ICES-rektangel
2	ICES-/NAFO-afsnit
3	ICES-/NAFO-underområde
4	ICCAT 1 ^o -rektangel
5	ICCAT 5 ^o -rektangel
6	FAO-afsnit
7	FAO-underområde
8	FAO-område

Vigtige bemærkninger:

- 1) Bestandsdefinitioner bør svare til de regionale fiskerierorganisationers definitioner, og prøveudtagningsstrategierne bør mindst omfatte de respektive strata.
- 2) Data for områder, der er adskilt ved komma, kan sammenlægges, mens data adskilt ved skråstreg ikke må sammenlægges.

Art	Område/bestand	Prøveudtagning Strata		Genudsætning
		Min. program	Udv. program	Min. program

ICES-underområde I, II

Glasål	<i>Anguilla anguilla</i>	I, II	Q2	M1	
Gulål	<i>Anguilla anguilla</i>	I, II	Q2	M1	
Blankål	<i>Anguilla anguilla</i>	I, II	Q2	M1	
Atlanto-skandisk sild	<i>Clupea harengus</i>	II a, V	Q2	M2	Y
Torsk	<i>Gadus morhua</i>	I, II	Q2	M2	Y
Kuller	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	I, II	Q2	M2	Y
Blåhvilling	<i>Micromesistius poutassou</i>	I-IX, XII, XIV	Q2	M1	T
Dybvandsreje	<i>Pandalus borealis</i>	I, II	Y2	Q2	T
Sej	<i>Pollachius virens</i>	I, II	Q2	M2	Y
Rødfiskarter	<i>Sebastes</i> spp.	I, II	Y3	Q2	T
Almindelig hestemakrel	<i>Trachurus trachurus</i>	II a, IV a, V b, VI a, VII a-c, e-k, VIII a, b, d, e	Q2	M1	T

Nordsøen (Skagerrak), ICES-afsnit III a (nord)

Tobiser	<i>Ammodytidae</i>	IIIa N	Q2	M1	T
Glasål	<i>Anguilla anguilla</i>	IIIa N	Q2	M1	
Gulål	<i>Anguilla anguilla</i>	IIIa N	Q2	M1	
Blankål	<i>Anguilla anguilla</i>	IIIa N	Q2	M1	
Sild	<i>Clupea harengus</i>	IV, VII d, III a/22-24, III a	Q2	M1	Y
Torsk	<i>Gadus morhua</i>	IV, VII d, III a	Q2	M2	Y
Kuller	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	IV, III a	Q2	M1	Y
Europæisk kulmule	<i>Merluccius merluccius</i>	III a, IV, VI, VII, VIII a, b	Q2	M1	Y
Blåhvilling	<i>Micromesistius poutassou</i>	I-IX, XII, XIV	Q2	M1	T
Jomfruhummer	<i>Nephrops norvegicus</i>	Funktionel enhed	Q0	M0	Y
Northern shrimp Dybvandsreje	<i>Pandalus borealis</i>	III a, IV a Ø	R2	Q1	T
Rødspætte	<i>Pleuronectes platessa</i>	III a	Q2	M1	Y
Sej	<i>Pollachius virens</i>	IV, III a, VI	Q2	M1	Y
Almindelig makrel	<i>Scomber scombrus</i>	III a, IV b, c, VII d	Q2	M1	T

Art	Område/bestand	Prøveudtagning Strata		Genudsætning	
		Min. program	Udv. program	Min. program	
Tunge	<i>Solea solea</i>	III a	R2	Q1	Y
Brisling	<i>Sprattus sprattus</i>	III a	Q2	M1	T
Sperling	<i>Trisopterus esmarki</i>	IV, III a	Q2	M1	T

ICES-underområde III (undtagen Skagerrak) inkl. Østersøen

Glasål	<i>Anguilla anguilla</i>	Alle områder	Q2	M1	
Gulål	<i>Anguilla anguilla</i>	Alle områder	Q2	M1	
Blankål	<i>Anguilla anguilla</i>	Alle områder	Q2	M1	
Sild	<i>Clupea harengus</i>	22-24/25-29, 32/30/31/Rigabugten	Q2	M1	T
Torsk	<i>Gadus morhua</i>	III a S/22-24, 3 d/25-32	Q2	M2	Y
Kulmule	<i>Merluccius merluccius</i>	III a, IV, VI, VII, VIII a, b	Q2	M1	Y
Blåhvilling	<i>Micromesistius poutassou</i>	I-IX, XII, XIV	Q2	M1	T
Jomfruummer	<i>Nephrops norvegicus</i>	Funktionel enhed	Q0	M0	Y
Skrubbe	<i>Platichthys flesus</i>	III a-d	Q2	M1	T
Rødspætte	<i>Pleuronectes platessa</i>	III a	Q2	M1	Y
Atlantisk laks	<i>Salmo salar</i>	III b-d, 22-31/32	R2	Q1	T
Havørred	<i>Salmo trutta</i>	III b-d	R2	Q2	T
Tunge	<i>Solea solea</i>	III a	R2	Q1	Y
Brisling	<i>Sprattus sprattus</i>	III a S/III b-d	Q2	M1	T

Nordsøen og den østlige del af Den Engelske Kanal, ICES-underområde IV og ICES-afsnit VII d

Tobiser	<i>Ammodytidae</i>	IV	Q1	M1	T
Glasål	<i>Anguilla anguilla</i>	IV, VII d	Q2	M1	
Gulål	<i>Anguilla anguilla</i>	IV, VII d	Q2	M1	
Blankål	<i>Anguilla anguilla</i>	IV, VII d	Q2	M1	
Guldlaksarter	<i>Argentina spp.</i>	IV	Z2	R2	T
Sild	<i>Clupea harengus</i>	IV, VII d, III a	Q2	M1	Y
Hestereje	<i>Crangon crangon</i>	IV, VII d	Q1	M1	T
Almindelig bars	<i>Dicentrarchus labrax</i>	IV, VII d	Y3	Q3	T
Torsk	<i>Gadus morhua</i>	IV, VII d, III a	Q2	M1	Y
Firpletet glashvarre	<i>Lepidorhombus boscii</i>	IV, VII d	Y2	Q2	T

Art	Område/bestand	Prøveudtagning Strata		Genudsætning	
		Min. program	Udv. program	Min. program	
Almindelig glashvarre	<i>Lepidorhombus whiffiagonis</i>	IV, VII d	Y2	Q2	T
Sort havtaske	<i>Lophius budegassa</i>	IV, VII d	Y2	Q2	T
Almindelig havtaske	<i>Lophius piscatorius</i>	IV, VI	Y2	Q2	T
Kuller	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	IV, III a	Q2	M1	Y
Hvilling	<i>Merlangius merlangus</i>	IV, VII d	Q2	M1	Y
Europæisk kulmule	<i>Merluccius merluccius</i>	III a, IV, VI, VII, VIII a, b	Q2	M2	Y
Blåhvilling	<i>Micromesistius poutassou</i>	I-IX, XII, XIV	Q2	M1	T
Rødtunge	<i>Microstomus kitt</i>	IV, VII d	Z2	R2	T
Rød mulle	<i>Mullus barbatus</i>	IV, VII d	Z2	Q2	T
Stribet mulle	<i>Mullus surmuletus</i>	IV, VII d	Z2	Q2	T
Jomfruhummer	<i>Nephrops norvegicus</i>	Funktionel enhed	Q0	M0	Y
Dybvandsreje	<i>Pandalus borealis</i>	III a, IV a Ø/IV a	R2	Q1	T
Rødspætte	<i>Pleuronectes platessa</i>	IV/VII d	Q2	M1	Y
Sej	<i>Pollachius virens</i>	IV, III a, VI	Q2	M1	Y
Pighvar	<i>Psetta maxima</i>	IV, VII d	Q2	M1	T
Sømrøkke	<i>Raja clavata</i>	IV, VII d	Z2	R2	T
Tærbe	<i>Raja radiata</i>	IV, VII d	Z2	R2	T
Pletrokke	<i>Raja naevus</i>	IV, VII d	Z2	R2	T
Storpletteret rokke	<i>Raja montagui</i>	IV, VII d	Z2	R2	T
Andre rokker	<i>Rajidae</i>	IV, VII d	Z2	R2	T
Almindelig makrel	<i>Scomber scombrus</i>	III a, IV b, c, VII d	Q2	M1	T
Slethvar	<i>Scophthalmus rhombus</i>	IV, VII d	Q2	M1	T
Tunge	<i>Solea solea</i>	IV/VII d	Q2	M1	Y
Brisling	<i>Sprattus sprattus</i>	IV	Q1	M1	T
Hestemakrelarter	<i>Trachurus spp.</i>	II a, IV a, V b, VI a, VII a-c, e-k, VIII a, b, d, e/III a, IV b, c, VII d	Z2	R2	T
Sperling	<i>Trisopterus esmarki</i>	IV	Q1	M1	Y

Det nordøstlige Atlanterhav og den vestlige del af Den Engelske Kanal, ICES-underområde V, VI, VII (undtagen d), VIII, IX, X, XII, XIV

Glasål	<i>Anguilla anguilla</i>	Alle områder	Q2	M1	
Gulål	<i>Anguilla anguilla</i>	Alle områder	Q2	M1	

Art		Område/bestand	Prøveudtagning Strata		Genudsætning
			Min. program	Udv. program	Min. program
Blankål	<i>Anguilla anguilla</i>	Alle områder	Q2	M1	
Hårhalearter	<i>Aphanopus</i> spp.	IX a, X	Q2	Q3	T
Guldlaksarter	<i>Argentina</i> spp.	Alle områder	Z2	R2	T
Beryxarter	<i>Beryx</i> spp.	X	R2	Q2	T
Taskekrabbe	<i>Cancer pagurus</i>	Alle områder	Z2	Y2	T
Ru pighaj	<i>Centrophorus granulosus</i>	Alle områder	Y2	M4	T
Mørk pighaj	<i>Centrophorus squamosus</i>	Alle områder	Y2	M4	T
Portugisisk pighaj	<i>Centroscyllium coelolepis</i>	Alle områder	Y2	M4	T
Sild	<i>Clupea harengus</i>	VI a/VI a N/VI a S, VII b, c/VII a/VII j	Q2	M1	Y
Havål	<i>Conger conger</i>	X	R2	Q2	T
Skolæst	<i>Coryphaenoides rupestris</i>	Alle områder	Y2	Q2	T
Almindelig bars	<i>Dicentrarchus labrax</i>	Alle områder undtagen IX	Y2	Q2	T
Europæisk ansjos	<i>Engraulis encrasicolus</i>	VIII	Q2	M1	T
Europæisk ansjos	<i>Engraulis encrasicolus</i>	IX a (kun Cádiz)	Q2	M2	T
Torsk	<i>Gadus morhua</i>	V b, VI, XII, XIV	Y2	Q2	Y
Torsk	<i>Gadus morhua</i>	V a/V b/VI a/VI b/VII a/VII b-k/VIII	Q2	M2	T
Blåkæft	<i>Helicolenus dactylopterus</i>	IX a, X	Q2	M2	T
Europæisk hummer	<i>Homarus gammarus</i>	Alle områder	Z2	Y2	T
Orange savbug	<i>Hoplostethus atlanticus</i>	Alle områder	Z2	Y2	T
Firpletet glashvarre	<i>Lepidorhombus boscii</i>	VIII c, IX a	Q2	M2	T
Almindelig glashvarre	<i>Lepidorhombus whiffiagonis</i>	VI/VII, VIII a, b, d	Q2	M2	Y
Almindelig glashvarre	<i>Lepidorhombus whiffiagonis</i>	VIII c, IX a	Q2	M2	T
Europæisk loligo	<i>Loligo vulgaris</i>	VIII c, IX a	Y2	Q2	T
Sort havtaske	<i>Lophius budegassa</i>	IV, VI/VII e-k, VIII a, b, d/VIII c, IX a	Q2	M2	T
Almindelig havtaske	<i>Lophius piscatorius</i>	IV, VI/VII b-k, VIII a, b, d/VIII c, IX a	Q2	M2	T
Kuller	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	V a/V b, VI, XII, XIV	Y2	Q2	Y
Kuller	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	VI a/VI b/VII a/VII b-k	Q2	M2	Y
Hvilling	<i>Merlangius merlangus</i>	V b/VI a/VI b/VII a/VII e-k	Q2	M2	Y
Hvilling	<i>Merlangius merlangus</i>	VIII/IX, X	Y2	Q2	T

Art	Område/bestand	Prøveudtagning Strata		Genudsætning	
		Min. program	Udv. program	Min. program	
Europæisk kulmule	<i>Merluccius merluccius</i>	III a, IV, VI, VII, VIII a, b/VIII c, IX a	Q2	M2	Y
Blåhvilling	<i>Micromesistius poutassou</i>	I-IX, XII, XIV	Q2	M1	T
Byrkelange	<i>Molva dypterygia</i>	X	R2	Q2	T
Lange	<i>Molva molva</i>	Alle områder	Y2	Q2	T
Stribet mulle	<i>Mullus surmuletus</i>	Alle områder	Z2	Y2	T
Jomfruhummer	<i>Nephrops norvegicus</i>	Funktionel enhed	Q0	M0	Y
Almindelig ottearmet blæksprutte	<i>Octopus vulgaris</i>	VIII c, IX a	Y2	Q2	T
Dybvandsrosenreje	<i>Parapenaeus longirostris</i>	IX a	Y2	Q2	T
Middelhavsskælbrosme	<i>Phycis phycis</i>	X	Q2	M2	T
Rødspætte	<i>Pleuronectes platessa</i>	VII a/VII e/VII f, g	Q2	M2	Y
Sej	<i>Pollachius virens</i>	V a/V b/IV, III a, VI	Q2	M2	T
Sej	<i>Pollachius virens</i>	VII, VIII, IX, X	Y2	Q2	T
Vragfisk	<i>Polyprion americanus</i>	X	Y2	Q2	T
Blond rokke	<i>Raja brachyura</i>	Alle områder	Y2	Q2	T
Sømrøkke	<i>Raja clavata</i>	Alle områder	Y2	Q2	T
Storpletet rokke	<i>Raja montagui</i>	Alle områder	Y2	Q2	T
Pletrokke	<i>Raja naevus</i>	Alle områder	Y2	Q2	T
Andre rokker	<i>Rajidae</i>	Alle områder	Y2	Q2	T
Hellefisk	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	V, VI, XII, XIV	Y2	Q2	T
Sardin	<i>Sardina pilchardus</i>	VIII a, b, d/VIII c, IX a	Q2	M1	T
Spansk makrel	<i>Scomber japonicus</i>	VIII, IX	Y2	R2	T
Almindelig makrel	<i>Scomber scombrus</i>	II, III a, IV, V, VI, VII, VIII, IX/VIII c, IX a	Q2	M1	T
Rødfiskarter	<i>Sebastes spp.</i>	V, VI, XII, XIV	Q2	M2	T
Sepiablæksprutte	<i>Sepia officinalis</i>	VIII c, IX a	Y2	Q2	T
Tunge	<i>Solea solea</i>	VII a/VII e/VII f, g/VIII a, b	Q2	M2	T
Tunge	<i>Solea solea</i>	VII b, c/VII h, k/IX a	Y2	Q2	T
Havruder	<i>Sparidae</i>	VIII c, IX a, X	Y2	Q2	T
Blå hestemakrel	<i>Trachurus picturatus</i>	X	Q2	M2	T
Almindelig hestemakrel	<i>Trachurus trachurus</i>	II a, IV a, V b, VI a, VII a-c, e-k, VIII a, b, d, e/VIII c, IX a/X	Q2	M1	T
Skægtorsk	<i>Trisopterus luscus</i>	VIII c, IX a	Y2	Q2	T

Art	Område/bestand	Prøveudtagning Strata		Genudsætning	
		Min. program	Udv. program	Min. program	
Middelhavet					
Glasål	<i>Anguilla anguilla</i>	Alle områder	Q2	M1	
Gulål	<i>Anguilla anguilla</i>	Alle områder	Q2	M1	
Blankål	<i>Anguilla anguilla</i>	Alle områder	Q2	M1	
Rød kæmpereje	<i>Aristeomorpha foliacea</i>	1.3, 2.2, 3.1	Q6	M6	T
Blårød reje	<i>Aristeus antennatus</i>	1.1, 1.3, 2.2, 3.1	Q6	M6	T
Okseøjefisk	<i>Boops boops</i>	1.3, 2.1, 2.2, 3.1	Y6	Q6	T
Guldmakrel	<i>Coryphaena hippurus</i>	Alle områder	Y6	Q6	
Guldmakrel	<i>Coryphaena equiselis</i>	Alle områder	Z6	R6	
Almindelig bars	<i>Dicentrarchus labrax</i>	1, 2	Y6	Q6	T
Eledoneblæksprutte	<i>Eledone cirrosa</i>	Alle områder	Y6	Q6	T
Moskusblæksprutte	<i>Eledone moschata</i>	Alle områder	Y6	Q6	T
Europæisk ansjos	<i>Engraulis encrasicolus</i>	Alle områder	Q6	M6	T
Grå knurhane	<i>Eutrigla gurnardus</i>	1.3, 2.2, 3.1	Y6	Q6	T
Tiarmede blæksprutter	<i>Illex spp., Todarodes spp.</i>	1.3, 2.1, 2.2, 3.1	Q6	M6	T
Sejlfisk	<i>Istiophoridae</i>	Alle områder	Q5	Q4	T
Europæisk loligo	<i>Loligo vulgaris</i>	1.3, 2.2, 3.1	Y6	Q6	T
Sort havtaske	<i>Lophius budegassa</i>	1.1, 1.3, 2.2, 3.1	Q6	M6	T
Almindelig havtaske	<i>Lophius piscatorius</i>	1.1, 1.3, 2.2, 3.1	Q6	M6	T
Europæisk kulmule	<i>Merluccius merluccius</i>	Alle områder	Q6	M6	T
Multer	<i>Mugilidae</i>	1.3, 2.1, 2.2, 3.1	Q6	M6	T
Rød mulle	<i>Mullus barbatus</i>	Alle områder	Q6	M6	T
Stribet mulle	<i>Mullus surmuletus</i>	Alle områder	Q6	M6	T
Jomfruummer	<i>Nephrops norvegicus</i>	1.3, 2.1, 2.2, 3.1	Q6	M6	T
Almindelig ottearmet blæksprutte	<i>Octopus vulgaris</i>	Alle områder	Q6	M6	T
Rød blankesten	<i>Pagellus erythrinus</i>	1.1, 1.2, 2.1, 2.2, 3.1	Y6	Q6	T
Dybvandsrosenreje	<i>Parapenaeus longirostris</i>	1.1, 1.3, 2.2, 3.1	Q6	M6	T
Rynket reje	<i>Penaeus kerathurus</i>	3.1	Y6	Q6	T
Sømrøkke	<i>Raja clavata</i>	1.3, 2.1, 2.2, 3.1	Y6	Q6	T
Spejlrokke	<i>Raja miraletus</i>	1.3, 2.1, 2.2, 3.1	Y6	Q6	T

Art	Område/bestand	Prøveudtagning Strata		Genudsætning	
		Min. program	Udv. program	Min. program	
Rygstribet pelamide	<i>Sarda sarda</i>	Alle områder	Q5	Q4	T
Sardin	<i>Sardina pilchardus</i>	Alle områder	Q6	M6	T
Makrelfiskarter	<i>Scomber</i> spp.	1.3, 2.2, 3.1	Y6	Q6	T
Hajer	<i>Selachii</i>	Alle områder	Q5	Q4	T
Sepiablæksprutte	<i>Sepia officinalis</i>	1.3, 2.1, 3.1	Q6	M6	T
Tunge	<i>Solea vulgaris</i>	1.2, 2.1, 3.1	Y6	Q6	T
Guldbrasen	<i>Sparus aurata</i>	1.2, 3.1	Y6	Q6	T
Pikarelarter	<i>Spicara</i> spp.	1.3, 2.1, 2.2, 3.1	Y6	Q6	T
Søknæler	<i>Squilla mantis</i>	1.3, 2.1, 2.2	Q6	M6	T
Hvid tun	<i>Thunnus alalunga</i>	Alle områder	Q5	Q4	T
Almindelig tun	<i>Thunnus thynnus</i>	Alle områder	Q5	Q4	T
Middelhavshestemakrel	<i>Trachurus mediterraneus</i>	1.1, 1.3, 3.1	Y6	Q6	T
Almindelig hestemakrel	<i>Trachurus trachurus</i>	1.1, 1.3, 3.1	Y6	Q6	T
Rød knurhane	<i>Trigla lucerna</i>	1.3, 2.2, 3.1	Y6	Q6	T
Venusmuslinger	<i>Veneridae</i>	2.1, 2.2	Q6	M6	T
Sværdfisk	<i>Xiphias gladius</i>	Alle områder	Q5	Q4	T

NAFO-områder

Torsk	<i>Gadus morhua</i>	2J, 3 K, L	Y2	Q2	Y
Torsk	<i>Gadus morhua</i>	3 M	Y2	Q2	Y
Torsk	<i>Gadus morhua</i>	3 N, O	Y2	Q2	Y
Torsk	<i>Gadus morhua</i>	3 P, S	Y2	Q2	T
Torsk	<i>Gadus morhua</i>	Underområde 1	Y2	Q2	Y
Skærising	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	3 N, O	Y2	Q2	T
Håising	<i>Hippoglossoides platessoides</i>	3 L, N, O	Y2	Q2	T
Håising	<i>Hippoglossoides platessoides</i>	3 M	Y2	Q2	T
Gulhalet ising	<i>Limanda ferruginea</i>	3 L, N, O	Y2	Q2	T
Langhaler	<i>Macrouridae</i>	Underområde 2 + 3	Y2	Q2	T
Rejer (Pandalus-arter)	<i>Pandalus</i> spp.	3 M	Q2	M2	Y
Rokkearter	<i>Raja</i> spp.	Underområde 3	Y2	Q2	T
Hellefisk	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	3 K, L, M, N, O	Y2	Q2	Y

Art	Område/bestand	Prøveudtagning Strata		Genudsætning	
		Min. program	Udv. program	Min. program	
Hellefisk	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Underområde 1	Y2	Q2	T
Rødfiskarter	<i>Sebastes</i> spp.	3 M	Y2	Q2	Y
Rødfiskarter	<i>Sebastes</i> spp.	3 L, N	Y2	Q2	Y
Rødfiskarter	<i>Sebastes</i> spp.	3 O	Y2	Q2	Y
Rødfiskarter	<i>Sebastes</i> spp.	Underområde 1	Y2	Q2	Y

Stærkt vandrende arter, Atlanterhavet, Det Indiske Ocean, Stillehavet

Auxidearter	<i>Auxis</i> spp.		Y	M4	Y
Thunnin	<i>Euthynnus alleteratus</i>		Y	M4	Y
Sejlfisk	<i>Istiophoridae</i>		Y	M4	Y
Makohaj	<i>Isurus oxyrinchus</i>		Y	M4	T
Bugstribet bonit	<i>Katsuwonus pelamis</i>		M5	M4	T
Almindelig sildehaj	<i>Lamna nasus</i>		Y	M4	T
Blåhaj	<i>Prionace glauca</i>		Y	M4	T
Rygstribet pelamide	<i>Sarda sarda</i>		Y	M4	Y
Hajer	<i>Squalidae</i>		Y	M4	Y
Hvid tun	<i>Thunnus alalunga</i>		M5	M4	T
Gulfinnet tun	<i>Thunnus albacares</i>		M5	M4	Y
Storøjet tun	<i>Thunnus obesus</i>		M5	M4	Y
Almindelig tun	<i>Thunnus thynnus</i>		M5	M4	T
Sværdfisk	<i>Xiphias gladius</i>		M5	M4	T

CECAF, FAO 34

Sort sabelfisk	<i>Aphanopus carbo</i>	Madeira	Q2	M2	T
Kulmulearter	<i>Merluccius</i> spp.	EU's del af Atlanterhavet	Q6	M6	T
Almindelig ottearmet blæksprutte	<i>Octopus vulgaris</i>	EU's del af Atlanterhavet	Q4	M4	T
Dybvandsrosenreje	<i>Parapeneus longirostris</i>	EU's del af Atlanterhavet	Q2	M2	T
Sydlig rosenreje	<i>Penaeus notialis</i>	EU's del af Atlanterhavet	Q3	M3	T
Sardin	<i>Sardina pilchardus</i>	EU's del af Atlanterhavet	Q5	M5	T
Spansk makrel	<i>Scomber japonicus</i>	Madeira	Q2	M2	T
Hestemakrelarter	<i>Trachurus</i> spp.	Madeira	Q2	M2	T

WECAF

Sydlig snapper	<i>Lutjanus purpureus</i>	Fransk Guyana EEZ	Y6	Q7	T
Reje (Penaeus-art)	<i>Penaeus subtilis</i>	Fransk Guyana EEZ	M6	M7	T

9) Tillæg XIII affattes således:

»Tillæg XIII

Liste over ikke-obligatoriske arter i forbindelse med det udvidede program

Art	Område/bestand	Prøveudtagningsstrata	
ICES-underområde I, II			
Hellefisk	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	I, II	Y3
Nordsøen (Skagerrak), ICES-afsnit III a (nord)			
Ising	<i>Limanda limanda</i>	III a N	R2
Hvilling	<i>Merlangius merlangus</i>	III a N	R2
Hajer	<i>Squalidae</i>	III a N	Z3
ICES-underområde III (undtagen Skagerrak) inkl. Østersøen			
Almindelig helt	<i>Coregonus lavaretus</i>	III d	R2
Gedde	<i>Esox lucius</i>	III d	R2
Ising	<i>Limanda limanda</i>	III a S, III b-d	R2
Kuller	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	III a S	R2
Hvilling	<i>Merlangius merlangus</i>	III a S	R2
Almindelig aborre	<i>Perca fluviatilis</i>	III d	R2
Rødspætte	<i>Pleuronectes platessa</i>	III b-d	R2
Sej	<i>Pollachius virens</i>	III a S	R2
Pighvar	<i>Psetta maxima</i>	III b-d	R2
Sandart	<i>Stizostedion lucioperca</i>	III d	R2
Nordsøen og den østlige del af Den Engelske Kanal, ICES-underområde IV og ICES-afsnit VII d			
Havkatarter	<i>Anarhichas</i> spp.	IV	Z3
Brosme	<i>Brosme brosme</i>	IV, III a	Z3
Skærising	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	IV	Z3
Blåkæft	<i>Helicolenus dactylopterus</i>	IV	Z3
Ising	<i>Limanda limanda</i>	IV, VII d	Z2
Nordlig skolæst	<i>Macrourus berglax</i>	IV, III a	Z3
Byrkelange	<i>Molva dypterygia</i>	IV, III a	Z3
Lange	<i>Molva molva</i>	IV, III a	Z3
Kammusling	<i>Pecten maximus</i>	VII d	Z2
Middelhavsskælbrosme	<i>Phycis phycis</i>	IV	Z3
Hellefisk	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	IV	Z3
Atlantisk laks	<i>Salmo salar</i>	IV	Z0
Rødfiskarter	<i>Sebastes</i> spp.	IV	Z3
Dybvandshajer	<i>Selachii</i>	IV	Z3
Småhajer	<i>Selachii</i>	IV, VII d	Z3
Almindelig pighaj	<i>Squalus acanthias</i>	IV, VII d	Z3

Art	Område/bestand	Prøveudtagningsstrata	
Det nordøstlige Atlanterhav og den vestlige del af Den Engelske Kanal, ICES-underområde V, VI, VII (undtagen d), VIII, IX, X, XII, XIV			
Hårhalearter	<i>Aphanopus</i> spp.	Alle områder undtagen IX a, X	Z2
Almindelig ørnefisk	<i>Argyrosoma regius</i>	Alle områder	Z2
Beryxarter	<i>Beryx</i> spp.	Alle områder undtagen X	Z2
Sneglearter	<i>Busycon</i> spp.	Alle områder	Y2
Havål	<i>Conger conger</i>	Alle områder undtagen X	Y2
Almindelig bars	<i>Dicentrarchus labrax</i>	IX	Y2
Skærising	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	VI, VII	Y2
Blåkæft	<i>Helicolenus dactylopterus</i>	Alle områder undtagen IX a, X	Z2
Europæisk loligo	<i>Loligo vulgaris</i>	Alle områder undtagen VIII c, IX a	Y2
Lodde	<i>Mallotus villosus</i>	XIV	Y2
Stribet tunge	<i>Microchirus variegatus</i>	Alle områder	Y2
Rødtunge	<i>Microstomus kitt</i>	Alle områder	Z2
Byrkelange	<i>Molva dypterygia</i>	Alle områder undtagen X	Y2
Almindelig ottearmet blæksprutte	<i>Octopus vulgaris</i>	Alle områder undtagen VIII c, IX a	Z2
Rejer (Pandalus-arter)	<i>Pandalus</i> spp.	Alle områder	Z2
Middelhavsskælbrosme	<i>Phycis phycis</i>	Alle områder undtagen X	Z2
Rødspætte	<i>Pleuronectes platessa</i>	VII b, c/VII h, k/VIII, IX, X	Y2
Gråsej	<i>Pollachius pollachius</i>	Alle områder	Y2
Atlantisk laks	<i>Salmo salar</i>	Alle områder	Z0
Sepiablæksprutte	<i>Sepia officinalis</i>	Alle områder undtagen VIII c, IX a	Z2
Knivmuslingarter	<i>Solen</i> spp.	Alle områder	Z2
Havruder	<i>Sparidae</i>	Alle områder undtagen VIII c, IX a, X	Z2
Almindelig pighaj	<i>Squalus acanthias</i>	Alle områder	Y2
Middelhavshestemakrel	<i>Trachurus mediterraneus</i>	VIII c, IX a	Y2
Skægtorskarter	<i>Trisopterus</i> spp.	Alle områder undtagen VIII c, IX a	Z2
Andre dybvandsarter	Andre dybvandsarter	Alle områder	Z2
Middelhavet			
Blåhvilling	<i>Micromesistius poutassou</i>	1.1, 3.1	Y6
NAFO-områder			
Rejer (Pandalus-arter)	<i>Pandalus</i> spp.	3 L, N	Y2
CECAF, FAO 34			
Europæisk ansjos	<i>Engraulis encrasicolus</i>		Y7
Strømpebåndsfisk	<i>Lepidopus caudatus</i>	Mauretaniens	Y7
Europæisk loligo	<i>Loligo vulgaris</i>	EU's del af Atlanterhavet	Y7
Rygtribet pelamide	<i>Sarda sarda</i>	Mauretaniens	Q7
Rund sardinell	<i>Sardinella aurita</i>	Mauretaniens, EU's del af Atlanterhavet	Y7
Madeirasardinell	<i>Sardinella maderensis</i>	Mauretaniens, EU's del af Atlanterhavet	Y7

Art	Område/bestand	Prøveudtagningsstrata	
Spansk makrel	<i>Scomber japonicus</i>	Mauretanium	Y7
Sepiablæksprutte	<i>Sepia hierredda</i>	EU's del af Atlanterhavet	Y7
Finnfisk	<i>Sparidae, Serranidae, Haemulidae</i>	EU's del af Atlanterhavet	Y7
Almindelig hestemakrel	<i>Trachurus trachurus</i>	Mauretanium	Y7
Cunene-hestemakrel	<i>Trachurus trecae</i>	Mauretanium	Y7
Hårhalearter	<i>Trichiuridae</i>		Y7

CCAMLR, FAO-område 58

Båndet isfisk	<i>Champscephalus gunnari</i>	Kerguelen	Y6
Sort patagonisk isfisk	<i>Dissostichus eleginoides</i>	Kerguelen	Y6
Langhaler	<i>Macrouridae</i>	Kerguelen, Crozet	Y6
Grå isfisk	<i>Notothenia squamifrons</i>	Kerguelen	Y6
Rokkearter	<i>Raja</i> spp.	Kerguelen, Crozet	Y6

Det sydvestlige Atlanterhav, FAO-område 41

Sort patagonisk isfisk	<i>Dissostichus eleginoides</i>	Argentina/Det Forenede Kongerige	Y7
Rosa kingklip	<i>Genypterus blacodes</i>	Argentina/Det Forenede Kongerige	Y7
Argentinsk blæksprutte	<i>Illex argentinus</i>	Argentina/Det Forenede Kongerige	Q7
Patagonisk loligo	<i>Loligo gahi</i>	Argentina/Det Forenede Kongerige	Q7
Langhaler	<i>Macrourus</i> spp.	Argentina/Det Forenede Kongerige	Y7
Patagonisk langhale	<i>Macruronus magellanicus</i>	Argentina/Det Forenede Kongerige	Y7
Sydlig kulmule	<i>Merluccius australis</i>	Argentina/Det Forenede Kongerige	Y7
Sydvestatlantisk kulmule	<i>Merluccius hubbsi</i>	Argentina/Det Forenede Kongerige	Q7
Sydlig sortmund	<i>Micromesistius australis</i>	Argentina/Det Forenede Kongerige	Y7
Isfiskarter	<i>Notothenia</i> spp., <i>Patagonotothen</i> spp.	Argentina/Det Forenede Kongerige	Y7
Rødtorsk	<i>Salilota australis</i>	Argentina/Det Forenede Kongerige	Y7

Angola, FAO-område 47

Rødstribet reje	<i>Aristeus varidens</i>	Angola	Q7
Dybvandsrosenreje	<i>Parapenaeus longirostris</i>	Angola	Q7
Rejer (Penaeus-arter)	<i>Penaeus</i> spp.	Angola	Q7 ^a

10) Tillæg XIV affattes således:

»Tillæg XIV (afsnit G)

Liste over undersøgelser (minimalt og udvidet program)

Undersøgelsens navn	Område	Periode	Hovedformål (arter osv.)	Undersøgelsesintensitet		Prioritet
				Dage	Træk	
ICES-underområde III, inkl. Østersøen						
BITS 1st/4rd Quarter	III a S, III b-d	1. og 4. kvartal	Torsk og andre demersale arter	129-157	510	1
IBTS 1st/4rd Quarter	III a	1. og 3. kvartal	Kuller, torsk, sej, sild, brisling, hvilling, makrel og sperling	22-26	95	1
Herring acoustic survey	III a og III b-d	3. og 4. kvartal	Sild og brisling	60-74	180	1
Sprat acoustic survey	III c-d	2. kvartal	Brisling	32-39	85	1
Herring larvae survey	III c	2. kvartal	Sildelarver	54-66	400	2
German flatfish survey	III c	3. kvartal	Skrubbe	24-30	20	2

Nordsøen, den østlige del af Den Engelske Kanal og underområde II

IBTS 1st Quarter	IV, III a	1. kvartal	Kuller, torsk, sej, sild, brisling, hvilling, makrel og sperling	117-143	360	1
Atlan/Scand. herring survey	II a	Maj	Sild og blåhvilling	27-33	90 + opsporing	1
IBTS 3rd Quarter	IV, III a	3. kvartal	Kuller, torsk, sej, sild, brisling, hvilling, makrel og sperling	117-143	360	1
NS Herring acoustic survey	IV, III a	Juli	Sild og brisling	68-83	150 + opsporing	1

Undersøgelses navn	Område	Periode	Hovedformål (arter osv.)	Undersøgelsesintensitet		Prioritet
				Dage	Træk	
BTS	IV b, IV c, VII d	3. kvartal	Rødspætte og tunge	50-62	280	1
Sole net survey	IV b, IV c	3. kvartal	Tunge og rødspætte	14-17	60	1
Demersal young fish survey	Nordsøkysterne	3. og 4. kvartal	Rødspætte, tunge og hestereje	117-143	1 000	1
Herring larvae survey	IV, VII d	1. og 4. kvartal	Silde- og brislingelarver	37-45	390	2
Greenland halibut survey	Skråninger i II b	Oktober siden 1997	Hellefisk	27-33	120 på 300-750 m dybde	2
Nephrops TVsurvey	IV a, IV b	1. og 4. kvartal	Jomfruhummer	17-21	90	2
Channel ground fish survey	VII d	4. kvartal	Hvilling, torsk, sperling, rødspætte, tværstribet knurhane, havbrasen og stribet mulle	27-33	100	2
German cod survey	Tyske Bugt	1. og 4. kvartal	Torsk, hvilling, rødspætte og ising	14-18	70	2
Mackerel egg survey	IV	Maj-juli (hvert tredje år)	Ægproduktion hos makrel	14	130	1

Den nordøstlige del af Atlanterhavet og den vestlige del af Den Engelske Kanal

Western IBTS 4th quarter	VI a, VII, VIII, IX a	Oktober-november	Bundfiskundersøgelse (torskefisk + pelagiske fisk), forekomstindekser	149-182	580	1
ISBCBTS	VII a, f, g	September	Tunge og rødspætte	22-26	120	1
Mackerel/horse mackerel egg survey	VI a, VII, VIII, IX a	Januar-juli (hvert tredje år)	Ægproduktion hos makrel og hestemakrel	252-308	1 750 plankton/50 bund-trawl	1
Spawning/prespawning herring acoustic survey	VI a, VII a, g	Juli, september, november, marts, januar	Sild og brisling	126-154	Akustisk opsporing	1
Sardine, Anchovy H Mackerel Acoustic Survey	VIII c, IX	Marts, april, maj	Forekomstindekser for sardin, ansjos, makrel, hestemakrel	77-95	140	1
BIOMAN	VIII	Maj	Ansjosgydebiomasse (DEP)	18-22	600/20 pelagiske træk	1

Undersøgelsens navn	Område	Periode	Hovedformål (arter osv.)	Undersøgelsesintensitet		Prioritet
				Dage	Træk	
Redfish survey	Irmingerhavet	Juni (hvert andet år)	Rødfisk: forekomst og alder	24-30	20	1
Sardine DEPM	VIII c, IX a	Forår (VIII), vinter (IX), hvert tredje år	Sardingydebiomasse og anvendelse af CUFES til forbedring af skøn	108-132	1 200	1
WCBTS	VIIe	Oktober	Tunge, rødspætte, havtaske og rødtunge	7-9	55	1
Blue whiting survey	VI, VII	Marts-april	Blåhvilling	40	80	1
RESSGASC	VIII a, b	Maj + oktober	Forekomstindekser, genudsætning af kulmule og tunge	22-26	70	2
Nephrops TV survey	VI a		Jomfruhummer (tælling af huller)	28-34	200	2
Egg production survey	VII a	Januar-maj (hvert femte år)	Ægproduktion (demersale arter)	58-70	800	2
DARD groundfish	VII a	Marts	Bundfiskundersøgelse (torskefisk + pelagiske arter)	9-11	45	2
DARD herring larvae	VII a	November	Larveindekser: sild	5-6	60	2
DARD MIK-net	VII a	Maj/juni	Indekser for pelagiske ungfish: torskefisk	5-6	45	2
DARD nephrops	VII a	April + august	Udbredelse og biologi: jomfruhummer	14-18	80	2
Juvenile plaice survey	VII a	Maj	Rødspætteungfish	6-8	25	2
Jomfruhummer	VII a	Juni	Jomfruhummer: økologi	6-8	25	2
Cod tagging	VII a, b, VI a-b	Marts	Torsk	9-11	30	2
Egg and larval survey	VI	April	Demersale arter (torskefisk)	25-31	70	2
ARSA	IX a	Marts	Forekomstindekser for demersale bestande	15-19	50	2
Sardine acoustic survey (SAR)	IX a	November	Forekomstindekser, rekrutter	23-29	40	2
Jomfruhummer	IX a	Juni	Jomfruhummer: forekomstindekser/rekruttering	15-19	60	2

Undersøgelses navn	Område	Periode	Hovedformål (arter osv.)	Undersøgelsesintensitet		Prioritet
				Dage	Træk	
Groundfish survey summer	IX a	Juli/august	Forekomstindekser for kulmule, hestemakrel og makrel	23-28	65	2
Deep sea fish survey	IX a	August/september	Forekomstindekser for dybvandsbestande	41-50	130	2
ARQDAÇO	X	April/maj	Forekomstindekser for blåkæft, skælbrosmearter, berycidarter, havål og blankestenarter	41-50	35	2
DEEP	X	4. kvartal	Udbredelse og forekomst	27-33	25	2
PELAGICOS	X	3. kvartal	Udbredelse og forekomst af tun og hajer	27-33	25	2
Greenland groundfish survey	ICES XIV, NAFO 1	September/oktober	Udbredelse, forekomst, biomasse, rekruttering af måltartorsk og andre arter	42-52	70-400 m dybde	2
IBTS (WCGFS)	VII e-k, VIII a	Marts	Bundfiskundersøgelse (torskefisk + pelagiske arter)	27-33	80	2
Scottish West Coast, Young Fish Survey	VI a, VII a	Marts	Torskefisk, sild og makrel	19-23	60	2
Rockall survey	VI b	September (hvert andet år)	Kuller	12-14	40	2
Deepwater survey	VI a	September (hvert andet år)	Forekomst af dybvandsarter	14	35	2
Porcupine groundfish survey	VII b, c, j, k	3. kvartal	Kulmule, havtaske og glashvarre	30	90	2

Middelhavet

MEDITS	37 (1, 2, 3.1)	2. kvartal	30 arter	320-391	1 100	1
PELMED	37 (2)	Juni/juli	Sardin og ansjos (forekomstindekser)	23-28	15	2
GRUND	37 (1, 2)		Biologiske data for 10 målarter	81-99	1 080	2
ANCHOVY	37 (3.1)		Skøn over ansjosforekomst	11-13	110	2
ECOMED	37 (1)	November/december	Sardin og ansjos (forekomstindekser)	27-33	55	2
SARDINE	37(3.1, 2.2)		Skøn over sardinforekomst	27-33	110	2

NAFO

Flemish cap groundfish survey	3 M	Juli siden 1988	Torsk, håising, rødfisk, hellefisk, nordlig skolæst og reje	30-36	120-750 m dybde	1
-------------------------------	-----	-----------------	---	-------	-----------------	---

Undersøgelsesens navn	Område	Periode	Hovedformål (arter osv.)	Undersøgelsesintensitet		Prioritet
				Dage	Træk	
3NO groundfish survey	3 N, O	April/maj siden 1995	Ising, håising, torsk, rødfisk, hellefisk og nordlig skolæst	27-33	120-1 250 m	2

Det Indiske Ocean, Atlanterhavet og Middelhavet

Tuna tagging (kun med henblik på vurdering)	Det Indiske Ocean, Atlanterhavet og Middelhavet		Storøjet tun, almindelig tun og sværdfisk			1
Tuna tagging (kun med henblik på vurdering)	Det Indiske Ocean, Atlanterhavet og Middelhavet		Gulfinnet tun, bugstribet bonit og hvid tun			2 ^a

11) Tillæg XV affattes således:

»Tillæg XV (afsnit H)

Alder/længde-prøveudtagningsordning (minimalt og udvidet program)

Forklaringer:

a) M: arter, for hvilke prøveudtagning er obligatorisk under det minimale program (M = mandatory)

O: arter, for hvilke prøveudtagning er fakultativ under det udvidede program (O = optional)

N/A: ikke-relevant (N/A = not applicable).

b) Markedsprøveudtagningsindsatsen defineres som antal prøver udtaget pr. ton årlige landinger i gennemsnit i de seneste tre år

A	1/20
B	1/50
C	1/100
D	1/200
E	1/500
F	1/1 000
G	1/2 000

c) Længdeprøveudtagningsniveauet defineres som antal fisk målt pr. prøve

0	400
1	200
2	100
3	50
4	25 eller derunder, alt efter hvor mange der er

d) I de tilfælde, hvor prøveudtagningsordningen som fastsat i dette tillæg er for omfattende, gælder der følgende regel for aldersbestemmelse:

For bestande, der kan aldersbestemmes, skal der aldersbestemmes 40 fisk pr. år inden for hvert længdeinterval. Dette antal kan dog nedsættes, hvis medlemsstaten fastslår, at en sådan nedsættelse ikke påvirker kvaliteten af skønnet over alderssammensætning.

Art	Område/bestand	M/O	Længde	Alder	
ICES-underområde I, II					
Ål	<i>Anguilla anguilla</i>	I, II	M	A2	A2
Atlanto-skandisk sild	<i>Clupea harengus</i>	II a, V	M	F3	F4
Torsk	<i>Gadus morhua</i>	I, II	M	D3	E4
Kuller	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	I, II	M	D3	E4
Blåhvilling	<i>Micromesistius poutassou</i>	I-IX, XII, XIV	M	F3	F3
Dybvandsreje	<i>Pandalus borealis</i>	I, II	M	D2	Ikke relevant
Sej	<i>Pollachius virens</i>	I, II	M	D2	E3
Hellefisk	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	I, II	O	F3	F3
Rødfiskarter	<i>Sebastes</i> spp.	I, II	M	E2	E2
Almindelig hestemakrel	<i>Trachurus trachurus</i>	II a, IV a, V b, VI a, VII a-c, e-k, VIII a, b, d, e	M	F3	F4
Nordsøen (Skagerrak), ICES-afsnit III a (nord)					
Tobiser	<i>Ammodytidae</i>	III a N	M	F3	F3
Ål	<i>Anguilla anguilla</i>	III a N	M	A2	A2
Sild	<i>Clupea harengus</i>	IV, VII d, III a/22-24, III a	M	F2	F2
Torsk	<i>Gadus morhua</i>	IV, VII d, III a	M	C3	C4
Ising	<i>Limanda limanda</i>	III a N	O	C3	C3
Kuller	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	IV, III a	M	C3	C3
Hvilling	<i>Merlangius merlangus</i>	III a N	O	C3	C3
Kulmule	<i>Merluccius merluccius</i>	III a, IV, VI, VII, VIII a, b	M	C3	C3
Blåhvilling	<i>Micromesistius poutassou</i>	I-IX, XII, XIV	M	F3	F3
Jomfruhummer	<i>Nephrops norvegicus</i>	Funktionel enhed	M	C1	Ikke relevant
Rejer (Pandalus-arter)	<i>Pandalus borealis</i>	III a, IVa Ø	M	C0	Ikke relevant
Rødspætte	<i>Pleuronectes platessa</i>	III a	M	C3	C3
Sej	<i>Pollachius virens</i>	IV, III a, VI	M	C3	C3
Almindelig makrel	<i>Scomber scombrus</i>	III a, IV b, c, VII d	M	E3	E3
Tunge	<i>Solea solea</i>	III a	M	B3	B3
Brisling	<i>Sprattus sprattus</i>	III a	M	F2	F2
Hajer	<i>Squalidae</i>	III a N	O	C4	Ikke relevant
Sperling	<i>Trisopterus esmarki</i>	IV, III a	M	F3	F3
ICES-underområde III (undtagen Skagerrak) inkl. Østersøen					
Ål	<i>Anguilla anguilla</i>	III a (undtagen a N)	M	A2	A2

	Art	Område/bestand	M/O	Længde	Alder
Sild	<i>Clupea harengus</i>	22-24/25-29, 32/30/31/ Rigabugten	M	F2	F2
Almindelig helt	<i>Coregonus lavaretus</i>	III d	O	C3	C3
Gedde	<i>Esox lucius</i>	III d	O	C3	C3
Torsk	<i>Gadus morhua</i>	III a S	M	C3	C3
Torsk	<i>Gadus morhua</i>	III b-d	M	D3	D4
Ising	<i>Limanda limanda</i>	III a S, III b-d	O	D3	D3
Kuller	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	III a S	O	C3	C3
Hvilling	<i>Merlangius merlangus</i>	III a S	O	C3	C3
Europæisk kulmule	<i>Merluccius merluccius</i>	III a, IV, VI, VII, VIII a, b	M	C3	C3
Blåhvilling	<i>Micromesistius poutassou</i>	I-IX, XII, XIV	M	F3	F3
Jomfruhummer	<i>Nephrops norvegicus</i>	Funktionel enhed	M	C1	Ikke relevant
Almindelig aborre	<i>Perca fluviatilis</i>	III d	O	C3	C3
Skrubbe	<i>Platichthys flesus</i>	III b-d	M	C3	C3
Rødspætte	<i>Pleuronectes platessa</i>	III a S	M	C3	C3
Rødspætte	<i>Pleuronectes platessa</i>	III b-d	O	D3	D3
Sej	<i>Pollachius virens</i>	III a S	O	C3	C3
Pighvar	<i>Psetta maxima</i>	III b-d	O	C3	C3
Atlantisk laks	<i>Salmo salar</i>	III b-d, 22-31/32	M	C3	C3
Havørred	<i>Salmo trutta</i>	III b-d	M	C3	C3
Tunge	<i>Solea solea</i>	III a	M	B3	B3
Brisling	<i>Sprattus sprattus</i>	III a S	M	F2	F3
Brisling	<i>Sprattus sprattus</i>	III b-d	M	G2	G3
Sandart	<i>Stizostedion lucioperca</i>	III d	O	C3	C3

Nordsøen og den østlige del af Den Engelske Kanal, ICES-underområde IV og ICES-afsnit VII d

Tobiser	<i>Ammodytidae</i>	IV	M	G3	G3
Ål	<i>Anguilla anguilla</i>	IV, VII d	M	A2	A2
Havkatarter	<i>Anarhichas</i> spp.	IV	O	C4	C4
Guldaksarter	<i>Argentina</i> spp.	IV	M	F1	F2
Brosme	<i>Brosme brosme</i>	IV, IIIa	O	C4	C4
Sild	<i>Clupea harengus</i>	IV, VII d, III a	M	F3	F4
Hestereje	<i>Crangon crangon</i>	IV, VII d	M	E2	Ikke relevant
Almindelig bars	<i>Dicentrarchus labrax</i>	IV, VII d	M	D3	D3
Torsk	<i>Gadus morhua</i>	IV, VII d, III a	M	D3	D4

	Art	Område/bestand	M/O	Længde	Alder
Skærising	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	IV	O	C4	C4
Blåkæft	<i>Helicolenus dactylopterus</i>	IV	O	C4	C4
Firpletet glashvarre	<i>Lepidorhombus boscii</i>	IV, VII d	M	E3	E4
Almindelig glashvarre	<i>Lepidorhombus whiffiagonis</i>	IV, VII d	M	E3	E4
Ising	<i>Limanda limanda</i>	IV, VII d	O	C4	C4
Sort havtaske	<i>Lophius budegassa</i>	IV, VII d	M	D4	D4
Almindelig havtaske	<i>Lophius piscatorius</i>	IV, VI	M	D4	D4
Nordlig skolæst	<i>Macrourus berglax</i>	IV, III a	O	C4	C4
Kuller	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	IV, III a	M	D3	D4
Hvilling	<i>Merlangius merlangus</i>	IV, VII d	M	E4	D4
Europæisk kulmule	<i>Merluccius merluccius</i>	III a, IV, VI, VII, VIII a, b	M	C4	C4
Blåhvilling	<i>Micromesistius poutassou</i>	I-IX, XII, XIV	M	F3	F3
Rødtunge	<i>Microstomus kitt</i>	IV, VII d	M	D4	D4
Byrkelange	<i>Molva dypterygia</i>	IV, III a	O	C4	C4
Lange	<i>Molva molva</i>	IV, III a	O	C4	C4
Rød mulle	<i>Mullus barbatus</i>	IV, VII d	M	D3	D3
Stribet mulle	<i>Mullus surmuletus</i>	IV, VII d	M	D3	D3
Jomfruhummer	<i>Nephrops norvegicus</i>	Funktionel enhed	M	B0	Ikke relevant
Dybvandsreje	<i>Pandalus borealis</i>	III a, IV a Ø/IV a	M	E2	Ikke relevant
Kammusling	<i>Pecten maximus</i>	VII d	M	D3	Ikke relevant
Middelhavsskæl- brosme	<i>Phycis phycis</i>	IV	O	C4	C4
Rødspætte	<i>Pleuronectes platessa</i>	IV	M	E3	E4
Rødspætte	<i>Pleuronectes platessa</i>	VII d	M	C1	C3
Sej	<i>Pollachius virens</i>	IV, III a, VI	M	D3	D4
Pighvar	<i>Psetta maxima</i>	IV, VII d	M	D4	D4
Sømrøkke	<i>Raja clavata</i>	IV, VII d	M	E4	Ikke relevant
Storpletet røkke	<i>Raja montagui</i>	IV, VII d	M	E4	Ikke relevant
Pletrøkke	<i>Raja naevus</i>	IV, VII d	M	E4	Ikke relevant
Tærbe	<i>Raja radiata</i>	IV, VII d	M	E4	Ikke relevant
Andre røkker	<i>Rajidae</i>	IV, VII d	M	E4	Ikke relevant
Hellefisk	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	IV	O	C4	C4
Atlantisk laks	<i>Salmo salar</i>	IV	O	C4	C4
Almindelig makrel	<i>Scomber scombrus</i>	III a, IV b, c, VII, d	M	F3	F4

Art	Område/bestand	M/O	Længde	Alder	
Slethvar	<i>Scophthalmus rhombus</i>	IV, VII d	M	D4	D4
Rødfiskarter	<i>Sebastes</i> spp.	IV	O	C4	C4
Dybvandshaj	<i>Selachii</i>	IV	O	C4	Ikke relevant
Småhajer	<i>Selachii</i>	IV, VII d	O	C4	Ikke relevant
Tunge	<i>Solea solea</i>	IV	M	D3	D4
Tunge	<i>Solea solea</i>	VII d	M	C1	C3
Brisling	<i>Sprattus sprattus</i>	IV/VII d, e	M	G3	G3
Almindelig pighaj	<i>Squalus acanthias</i>	IV, VII d	O	C4	Ikke relevant
Hestemakrelarter	<i>Trachurus</i> spp.	II a, IV a, V b, VI a, VII a-c, e-k, VIII a, b, d, e/III a, IV b, c, VII d	M	F2	F4
Sperling	<i>Trisopterus esmarki</i>	IV	M	G3	G3

Det nordøstlige Atlanterhav og den vestlige del af Den Engelske Kanal, ICES-underområde V, VI, VII (undtagen d), VIII, IX, X, XII og XIV

Ål	<i>Anguilla anguilla</i>	Alle områder	M	A2	A2
Hårhaler	<i>Aphanopus</i> spp.	Alle områder undtagen IX a, X	O	F3	F3
Hårhaler	<i>Aphanopus</i> spp.	IX a, X	M	B2	B4
Guldaksarter	<i>Argentina</i> spp.	Alle områder	M	F1	F2
Almindelig ørnefisk	<i>Argyrosoma regius</i>	Alle områder	O	F3	F3
Beryxarter	<i>Beryx</i> spp.	Alle områder undtagen X	V	F3	F3
Beryxarter	<i>Beryx</i> spp.	X	M	A3	A4
Sneglearter	<i>Busycon</i> spp.	Alle områder	O	F3	F3
Taskekrabbe	<i>Cancer pagurus</i>	Alle områder	M	D3	Ikke relevant
Ru pighaj	<i>Centrophorus granulosus</i>	Alle områder	M	B4	Ikke relevant
Mørk pighaj	<i>Centrophorus squamosus</i>	Alle områder	M	B4	Ikke relevant
Portugisisk pighaj	<i>Centroscymnus coelolepis</i>	Alle områder	M	B4	Ikke relevant
Sild	<i>Clupea harengus</i>	VI a/VI a N/VI a S, VII b, c/VII a/VII j	M	F3	F4
Havål	<i>Conger conger</i>	Alle områder undtagen X	O	F3	F4
Havål	<i>Conger conger</i>	X	M	B4	B4
Skolæst	<i>Coryphaenoides rupestris</i>	Alle områder	M	F3	C2
Almindelig bars	<i>Dicentrarchus labrax</i>	Alle områder undtagen IX	M	D3	E4
Almindelig bars	<i>Dicentrarchus labrax</i>	IX	O	F3	F4
Europæisk ansjos	<i>Engraulis encrasicolus</i>	IX a (kun Cádiz)	M	E2	F3
Europæisk ansjos	<i>Engraulis encrasicolus</i>	VIII	M	D3	E4

	Art	Område/bestand	M/O	Længde	Alder
Torsk	<i>Gadus morhua</i>	V a/V b/VI a/ VI b/VII a/ VII e-k	M	D3	E4
Skærising	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	VI, VII	O	F3	F3
Blåkæft	<i>Helicolenus dactylopterus</i>	Alle områder undtagen IX a, X	O	F3	F2
Blåkæft	<i>Helicolenus dactylopterus</i>	IX a, X	M	B3	B4
Hummer	<i>Homarus gammarus</i>	Alle områder	M	F3	Ikke relevant
Orange savbug	<i>Hoplostethus atlanticus</i>	Alle områder	M	F3	F3
Firpletet glashvarre	<i>Lepidorhombus boscii</i>	VIII c, IX a	M	C3	E3
Almindelig glashvarre	<i>Lepidorhombus whiffiagonis</i>	VII, VIII a, b, d/VIII c, IX a	M	C3	E3
Europæisk loligo	<i>Loligo vulgaris</i>	Alle områder undtagen VIII c, IX a	O	F3	Ikke relevant
Europæisk loligo	<i>Loligo vulgaris</i>	VIII c, IX a	M	B2	Ikke relevant
Sort havtaske	<i>Lophius budegassa</i>	IV, VI/VII b-k, VIII a, b, d	M	C3	D4
Sort havtaske	<i>Lophius budegassa</i>	VIII c, IX a	M	B3	E3
Almindelig havtaske	<i>Lophius piscatorius</i>	IV, VI/VII b-k, VIII a, b, d	M	C3	D4
Almindelig havtaske	<i>Lophius piscatorius</i>	VIII c, IX a	M	B3	E3
Lodde	<i>Mallotus villosus</i>	XIV	O	F3	F3
Kuller	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	V a/V b	M	F4	F4
Kuller	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	VI a/VI b/VII a/VII b-k	M	E4	E3
Hvilling	<i>Merlangius merlangus</i>	VIII/IX, X	M	F3	F4
Hvilling	<i>Merlangius merlangus</i>	V b/VI a/VI b/VII a/VII e- k	M	C3	E3
Europæisk kulmule	<i>Merluccius merluccius</i>	III a, IV, VI, VII, VIII a, b/ VIII c, IX a	M	C3	E3
Stribet tunge	<i>Microchirus variegatus</i>	Alle områder	O	F3	F3
Blåhvilling	<i>Micromesistius poutassou</i>	I-IX, XII, XIV	M	F3	F4
Rødtunge	<i>Microstomus kitt</i>	Alle områder	O	F3	F3
Byrkelange	<i>Molva dypterygia</i>	Alle områder undtagen X	O	F3	F4
Byrkelange	<i>Molva dypterygia</i>	X	M	A4	A4
Lange	<i>Molva molva</i>	Alle områder	M	F3	F4
Stribet mulle	<i>Mullus surmuletus</i>	Alle områder	M	F3	F3
Jomfruhummer	<i>Nephrops norvegicus</i>	VI Funktional enhed	M	B0	Ikke relevant

Art		Område/bestand	M/O	Længde	Alder
Jomfruummer	<i>Nephrops norvegicus</i>	VII Funktional enhed	M	B1	Ikke relevant
Jomfruummer	<i>Nephrops norvegicus</i>	VIII, IX Funktional enhed	M	A1	Ikke relevant
Almindelig ottearmet blæksprutte	<i>Octopus vulgaris</i>	Alle områder undtagen VIII c, IX a	O	F3	Ikke relevant
Almindelig ottearmet blæksprutte	<i>Octopus vulgaris</i>	VIII c, IX a	M	B3	Ikke relevant
Rejer (Pandalus-arter)	<i>Pandalus</i> spp.	Alle områder	O	F3	Ikke relevant
Dybvandsrosenreje	<i>Parapenaeus longirostris</i>	IX a	M	B1	Ikke relevant
Middelhavsskælbrosme	<i>Phycis phycis</i>	Alle områder undtagen X	O	F3	F3
Middelhavsskælbrosme	<i>Phycis phycis</i>	X	M	B3	B4
Rødspætte	<i>Pleuronectes platessa</i>	VII a/VII e/VII f, g	M	B1	B3
Rødspætte	<i>Pleuronectes platessa</i>	VII b, c/VII h-k/VIII, IX, X	O	F3	F4
Gråsej	<i>Pollachius pollachius</i>	Alle områder	O	F3	F4
Sej	<i>Pollachius virens</i>	V a/V b/IV, III a, VI	M	C3	E3
Sej	<i>Pollachius virens</i>	VII, VIII	M	F3	F4
Vragfisk	<i>Polyprion americanus</i>	X	M	A4	A4
Blond rokke	<i>Raja brachyura</i>	Alle områder	M	F4	Ikke relevant
Sømrrokke	<i>Raja clavata</i>	Alle områder	M	F4	Ikke relevant
Storpletet rokke	<i>Raja montagui</i>	Alle områder	M	F4	Ikke relevant
Pletrokke	<i>Raja naevus</i>	Alle områder	M	E4	Ikke relevant
Andre rokker	<i>Rajidae</i>	Alle områder	M	F4	Ikke relevant
Hellefisk	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	V, XIV/VI	M	A2	E3
Atlantisk laks	<i>Salmo salar</i>	Alle områder	O	F3	F3
Sardin	<i>Sardina pilchardus</i>	VIII a, b, d/VIII c, IX a	M	C3	E3
Spansk makrel	<i>Scomber japonicus</i>	VIII, IX	M	D3	F4
Almindelig makrel	<i>Scomber scombrus</i>	II, III a, IV, V, VI, VII, VIII, IX (undtagen VIII c, IX a)	M	F3	F4
Almindelig makrel	<i>Scomber scombrus</i>	VIII c, IX a	M	D4	D4
Rødfiskarter	<i>Sebastes</i> spp.	V, VI, XII, XIV	M	C2	E3
Sepiablæksprutte	<i>Sepia officinalis</i>	Alle områder undtagen VIII c, IX a	O	F3	Ikke relevant
Sepiablæksprutte	<i>Sepia officinalis</i>	VIII c, IX a	M	B3	Ikke relevant
Tunge	<i>Solea solea</i>	VII a/VII f, g	M	B1	B3
Tunge	<i>Solea solea</i>	VII b, c/VII h, j, k/IX a	M	F3	F4
Tunge	<i>Solea solea</i>	VII e	M	C3	D4

	Art	Område/bestand	M/O	Længde	Alder
Tunge	<i>Solea solea</i>	VIII a, b	M	B1	C3
Knivmuslingarter	<i>Solen</i> spp.	Alle områder	O	F3	Ikke relevant
Havruder	<i>Sparidae</i>	Alle områder undtagen VIII c, IX a, X	O	F3	F3
Havruder	<i>Sparidae</i>	VIII c, IX a, X	M	B3	B4
Almindelig pighaj	<i>Squalus acanthias</i>	Alle områder	O	F3	Ikke relevant
Middelhavshestemakrel	<i>Trachurus mediterraneus</i>	VIII, IX	O	F3	F4
Blå hestemakrel	<i>Trachurus picturatus</i>	X	M	B3	C4
Almindelig hestemakrel	<i>Trachurus trachurus</i>	II a, IV a, V b, VI a, VII a-c,e-k, VIII a, b, d, e/X	M	F3	F4
Almindelig hestemakrel	<i>Trachurus trachurus</i>	VIII c, IX a	M	D3	E2
Skægtorsk	<i>Trisopterus luscus</i>	VIII c, IX a	M	B4	B4
Skægtorsk	<i>Trisopterus</i> spp.	Alle områder undtagen VIII c, IX a	O	F3	F3
Andre dybvandsarter	Andre dybvandsarter	Alle områder	O	F3	F3

Middelhavet

Ål	<i>Anguilla anguilla</i>	Alle områder	M	A2	A2
Rød kæmpereje	<i>Aristeomorpha foliacea</i>	1.3, 2.2, 3.1	M	B3	Ikke relevant
Blårød reje	<i>Aristeus antennatus</i>	1.1, 1.3, 2.2, 3.1	M	B3	Ikke relevant
Okseøjefisk	<i>Boops boops</i>	1.3, 2.1, 2.2, 3.1	M	E3	E4
Guldmakrel	<i>Coryphaena hippurus</i>	Alle områder	M	B3	B3
Guldmakrel	<i>Coryphaena equiselis</i>	Alle områder	M	B3	B3
Almindelig bars	<i>Dicentrarchus labrax</i>	1.2	M	E3	E3
Eledoneblæksprutte	<i>Eledone cirrosa</i>	1.1, 1.3, 2.1, 2.2, 3.1	M	E4	Ikke relevant
Moskusblæksprutte	<i>Eledone moschata</i>	1.3, 2.1, 2.2, 3.1	M	E4	Ikke relevant
Europæisk ansjos	<i>Engraulis encrasicolus</i>	Alle områder	M	D3	E4
Grå knurhane	<i>Eutrigla gurnardus</i>	1.3, 2.2, 3.1	M	D3	D3
Tiarmede blækspruttearter	<i>Illex</i> spp., <i>Todarodes</i> spp.	1.3, 2.1, 2.2, 3.1	M	D3	Ikke relevant
Sejlfisk	<i>Istiophoridae</i>	Alle områder	M	D2	D2
Europæisk loligo	<i>Loligo vulgaris</i>	1.3, 2.2, 3.1	M	D3	Ikke relevant
Sort havtaske	<i>Lophius budegassa</i>	1.1, 1.3, 2.2, 3.1	M	C2	D4
Almindelig havtaske	<i>Lophius piscatorius</i>	1.1, 1.3, 2.2, 3.1	M	C2	D4
Europæisk kulmule	<i>Merluccius merluccius</i>	Alle områder	M	C3	D4
Blåhvilling	<i>Micromesistius poutassou</i>	1.1, 3.1	O	D3	D3
Multer	<i>Mugilidae</i>	1.3, 2.1, 2.2, 3.1	M	D3	D3
Rød mulle	<i>Mullus barbatus</i>	Alle områder	M	C3	D4

Art	Område/bestand	M/O	Længde	Alder	
Stribet mulle	<i>Mullus surmuletus</i>	Alle områder	M	C3	D4
Jomfruhummer	<i>Nephrops norvegicus</i>	1.3, 2.1, 2.2, 3.1	M	B3	Ikke relevant
Almindelig ottearmet blæksprutte	<i>Octopus vulgaris</i>	Alle områder	M	E4	Ikke relevant
Rød blankesten	<i>Pagellus erythrinus</i>	1.1, 1.2, 2.1, 2.2, 3.1	M	D3	E4
Dybvandsrosenreje	<i>Parapenaeus longirostris</i>	1.1, 1.3, 2.2, 3.1	M	C3	Ikke relevant
Rynket reje	<i>Penaeus kerathurus</i>	3.1	M	E3	Ikke relevant
Sømrøkke	<i>Raja clavata</i>	1.3, 2.1, 2.2, 3.1	M	D3	Ikke relevant
Spejlrokke	<i>Raja miraletus</i>	1.3, 2.1, 2.2, 3.1	M	D3	Ikke relevant
Rygstribet pelamide	<i>Sarda sarda</i>	Alle områder	M	E4	E4
Sardin	<i>Sardina pilchardus</i>	Alle områder	M	D3	E4
Makrelfiskarter	<i>Scomber spp.</i>	1.3, 2.2, 3.1	M	E4	E4
Sepiablæksprutte	<i>Sepia officinalis</i>	1.3, 2.1, 3.1	M	E3	Ikke relevant
Hajer	<i>Selachii</i>	Alle områder	M	D2	Ikke relevant
Tunge	<i>Solea vulgaris</i>	1.2, 2.1, 3.1	M	E3	E3
Guldbrasan	<i>Sparus aurata</i>	1.2, 3.1	M	E3	E3
Pikarelarter	<i>Spicara spp.</i>	1.3, 2.1, 2.2, 3.1	M	E3	E3
Søknæler	<i>Squilla mantis</i>	1.3, 2.1, 2.2	M	E4	Ikke relevant
Hvid tun	<i>Thunnus alalunga</i>	Alle områder	M	C2	C2
Almindelig tun	<i>Thunnus thynnus</i>	Alle områder	M	C2	C2
Middelhavshestemakrel	<i>Trachurus mediterraneus</i>	1.1, 1.3, 3.1	M	E3	E4
Almindelig hestemakrel	<i>Trachurus trachurus</i>	1.1, 1.3, 3.1	M	E3	E4
Rød knurhane	<i>Trigla lucerna</i>	1.3, 2.2, 3.1	M	D3	D3
Venusmuslinger	<i>Veneridae</i>	2.1, 2.2	M	F3	Ikke relevant
Sværdfisk	<i>Xiphias gladius</i>	Alle områder	M	C2	C2

NAFO-områder

Torsk	<i>Gadus morhua</i>	2 J, 3 K, L	M	A2	E3
Torsk	<i>Gadus morhua</i>	3 M	M	A2	E3
Torsk	<i>Gadus morhua</i>	3 N, O	M	A2	E3
Torsk	<i>Gadus morhua</i>	3 P, S	M	F4	F4
Torsk	<i>Gadus morhua</i>	Underområde 1	M	F4	F4
Skærising	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	3 N, O	M	A2	A2
Håising	<i>Hippoglossoides platessoides</i>	3 L, N, O	M	A2	E3
Håising	<i>Hippoglossoides platessoides</i>	3 M	M	A2	E3
Gulhalet ising	<i>Limanda ferruginea</i>	3 L, N, O	M	A2	A2

Art		Område/bestand	M/O	Længde	Alder
Langhalearter	<i>Macrouridae</i>	Underområde 2 + 3	M	A2	E3
Rejer (Pandalus-arter)	<i>Pandalus</i> spp.	3 L, N	O	F3	Ikke relevant
Rejer (Pandalus-arter)	<i>Pandalus</i> spp.	3 M	M	D2	Ikke relevant
Rokkearter	<i>Raja</i> spp.	Underområde 3	M	D2	Ikke relevant
Hellefisk	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	3 K, L, M, N, O	M	A2	E3
Hellefisk	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Underområde 1	M	A2	E3
Rødfiskarter	<i>Sebastes</i> spp.	3 L, N	M	A2	A2
Rødfiskarter	<i>Sebastes</i> spp.	3 M	M	A2	F3
Rødfiskarter	<i>Sebastes</i> spp.	3 O	M	C2	C2
Rødfiskarter	<i>Sebastes</i> spp.	Underområde 1	M	A2	A2

Stærkt vandrende arter, Atlanterhavet, Det Indiske Ocean, Stillehavet

Auxidearter	<i>Auxis</i> spp.		M	E4	
Thunnin	<i>Euthynnus alleteratus</i>		M	E4	
Sejlfisk	<i>Istiophoridae</i>		M	D2	
Makohaj	<i>Isurus oxyrinchus</i>		M	A4	
Bugstribet bonit	<i>Katsuwonus pelamis</i>		M	C2	
Almindelig sildehaj	<i>Lamna nasus</i>		M	A4	
Blåhaj	<i>Prionace glauca</i>		M	A4	
Rygstribet pelamide	<i>Sarda sarda</i>		M	E4	
Hajer	<i>Squalidae</i>		M	D2	
Hvid tun	<i>Thunnus alalunga</i>		M	C2	
Gulfinnet tun	<i>Thunnus albacares</i>		M	C2	
Storøjet tun	<i>Thunnus obesus</i>		M	C2	
Almindelig tun	<i>Thunnus thynnus</i>		M	C2	
Sværdfisk	<i>Xiphias gladius</i>		M	C2	

CECAF, FAO 34

Sort sabelfisk	<i>Aphanopus carbo</i>	Madeira	M	D3	
Europæisk ansjos	<i>Engraulis encrasicolus</i>		O	E3	
Strømpebåndsfisk	<i>Lepidopus caudatus</i>	Mauretaniens	O	D2	
Europæisk loligo	<i>Loligo vulgaris</i>	EU's del af Atlanterhavet	O	D2	
Kulmulearter	<i>Merluccius</i> spp.	EU's del af Atlanterhavet	M	C2	
Almindelig ottearmet blæksprutte	<i>Octopus vulgaris</i>	EU's del af Atlanterhavet	M	C2	
Dybvandsrosenreje	<i>Parapenaeus longirostris</i>	EU's del af Atlanterhavet	M	C2	
Sydlig rosenreje	<i>Penaeus notialis</i>	EU's del af Atlanterhavet	M	C2	
Rygstribet pelamide	<i>Sarda sarda</i>	Mauretaniens	O	F2	

	Art	Område/bestand	M/O	Længde	Alder
Sardin	<i>Sardina pilchardus</i>	EU's del af Atlanterhavet	M	E3	
Rund sardinell	<i>Sardinella aurita</i>	Mauretaniens, EU's del af Atlanterhavet	O	F3	
Madeirasardinell	<i>Sardinella maderensis</i>	Mauretaniens, EU's del af Atlanterhavet	O	F3	
Spansk makrel	<i>Scomber japonicus</i>	Madeira	M	D2	
Spansk makrel	<i>Scomber japonicus</i>	Mauretaniens	O	D2	
Sepiablæksprutte	<i>Sepia hierredda</i>	EU's del af Atlanterhavet	O	D2	
Finnfisk	<i>Sparidae, Serranidae, Haemulidae</i>	EU's del af Atlanterhavet	O	D2	
Hestemakrelarter	<i>Trachurus spp.</i>	Madeira	M	D3	
Almindelig hestemakrel	<i>Trachurus trachurus</i>	Mauretaniens	O	D2	
Cunene-hestemakrel	<i>Trachurus trecae</i>	Mauretaniens	O	D2	
Hårhale	<i>Trichiuridae</i>		O	D2	

WECAF

Sydlig snapper	<i>Lutjanus purpureus</i>	Fransk Guyana EEZ	M	C2	
Reje (Penaeus-art)	<i>Penaeus subtilis</i>	Fransk Guyana EEZ	M	C2	

CCAMLR, FAO-område 58

Båndet isfisk	<i>Champscephalus gunnari</i>	Kerguelen	O	C2	
Sort patagonisk isfisk	<i>Dissostichus eleginoides</i>	Kerguelen	O	C2	D3
Langhalearter	<i>Macrouridae</i>	Kerguelen, Crozet	O	C2	
Grå isfisk	<i>Notothenia squamifrons</i>	Kerguelen	O	C2	
Rokkearter	<i>Raja spp.</i>	Kerguelen, Crozet	O	C2	

Det sydlige Atlanterhav, FAO-område 41

Sort patagonisk isfisk	<i>Dissostichus eleginoides</i>	Argentina/Det Forenede Kongerige	O	D2	D2
Rosa kingklip	<i>Genypterus blacodes</i>	Argentina/Det Forenede Kongerige	O	D2	D2
Argentinsk blæksprutte	<i>Illex argentinus</i>	Argentina/Det Forenede Kongerige	O	D2	Ikke relevant
Patagonisk loligo	<i>Loligo gahi</i>	Argentina/Det Forenede Kongerige	O	D2	Ikke relevant
Langhalearter	<i>Macrourus spp.</i>	Argentina/Det Forenede Kongerige	O	D2	D2
Patagonisk langhale	<i>Macruronus magellanicus</i>	Argentina/Det Forenede Kongerige	O	D2	D2
Sydlig kulmule	<i>Merluccius australis</i>	Argentina/Det Forenede Kongerige	O	D2	D2

Art	Område/bestand	M/O	Længde	Alder	
Sydvestatlantisk kulmule	<i>Merluccius hubbsi</i>	Argentina/Det Forenede Kongerige	O	D2	C2
Sydlig sortmund	<i>Micromesistius australis</i>	Argentina/Det Forenede Kongerige	O	D2	D2
Isfiskarter	<i>Notothenia</i> spp., <i>Patagonotothen</i> spp.	Argentina/Det Forenede Kongerige	O	D2	D2
Rødtorsk	<i>Salilota australis</i>	Argentina/Det Forenede Kongerige	O	D2	D2

Angola, FAO-område 47

Rødstrøbet reje	<i>Aristeus varidens</i>	Angola	O	B2	Ikke relevant
Dybvandsrosenreje	<i>Parapenaeus longirostris</i>	Angola	O	B2	Ikke relevant
Rejer (Penaeus-arter)	<i>Penaeus</i> spp.	Angola	O	B2	Ikke relevant«

12) Tillæg XVI affattes således:

»Tillæg XVI (afsnit I)

Anden biologisk prøveudtagning

Y = årligt, T = hvert tredje år, S = hvert sjette år

Art	Område/bestand	Vækstdata		Modenhedsdata		Frugtbarhed		Kønsfordeling	
		Længde	Vægt	Længde	Alder	Længde	Alder	Længde	Alder

ICES-underområde I, II

Ål	<i>Anguilla anguilla</i>	I, II	T	T					
Atlanto-skandisk sild	<i>Clupea harengus</i>	II a, V	T	T	T	T			T
Torsk	<i>Gadus morhua</i>	I, II	T	T	T	T			T
Kuller	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	I, II	T	T	T	T			T
Blåhvilling	<i>Micromesistius poutassou</i>	I-IX, XII, XIV	T	T	T	T			T
Dybvandsreje	<i>Pandalus borealis</i>	I, II	T	T	T				T
Sej	<i>Pollachius virens</i>	I, II	T	T	T	T			T
Rødfiskarter	<i>Sebastes</i> spp. (*)	I, II	T	T	T	T			T
Almindelig hestemakrel	<i>Trachurus trachurus</i>	II a, IV a, V b, VI a, VII a-c, e-k, VIII a, b, d, e	T	T	T	T			T

Nordsøen (Skagerrak), ICES-afsnit III a (nord)

Tobiser	<i>Ammodytidae</i>	III a N	T	T	T	T			T
Ål	<i>Anguilla anguilla</i>	III a N	T	T					
Sild	<i>Clupea harengus</i>	IV, VII d, III a/22-24, III a	T	T	T	T			T
Torsk	<i>Gadus morhua</i>	IV, VII d, III a	T	T	T	T			T

Art		Område/bestand	Vækstdata		Modenhedsdata		Frugtbarhed		Kønsfordeling	
			Længde	Vægt	Længde	Alder	Længde	Alder	Længde	Alder
Kuller	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	IV, III a	T	T	T	T			T	T
Europæisk kulmule	<i>Merluccius merluccius</i>	III a, IV, VI, VII, VIII a, b	T	T	T	T			T	T
Blåhvilling	<i>Micromesistius poutassou</i>	I-IX, XII, XIV	T	T	T	T			T	T
Jomfruhummer	<i>Nephrops norvegicus</i>	Funktionel enhed	S	S	S				T	
Dybvandsreje	<i>Pandalus borealis</i>	III a, IV a Ø	T	T	T				T	
Rødspætte	<i>Pleuronectes platessa</i>	III a	T	T	T	T			T	T
Sej	<i>Pollachius virens</i>	IV, III a, VI	T	T	T	T			T	T
Almindelig makrel	<i>Scomber scombrus</i>	III a, IV b, c, VII d	T	T	T	T			T	T
Tunge	<i>Solea solea</i>	III a	T	T	T	T			T	T
Brisling	<i>Sprattus sprattus</i>	III a	T	T	T	T			T	T
Sperling	<i>Trisopterus esmarki</i>	IV, III a	T	T	T	T			T	T

ICES-underområde III (undtagen Skagerrak) inkl. Østersøen

Ål	<i>Anguilla anguilla</i>	III a (undtagen a N)	T	T						
Sild	<i>Clupea harengus</i>	22-24/25-29, 32/30/31/Rigabugten	T	T	T	T			T	T
Skrubbe	<i>Platichthys flesus</i>	III b-d	T	T	T	T			T	T
Torsk	<i>Gadus morhua</i>	III a S/22-24, 3d/25-32	T	T	T	T			T	T
Jomfruhummer	<i>Nephrops norvegicus</i>	Funktionel enhed	S	S	S				T	
Rødspætte	<i>Pleuronectes platessa</i>	III a S	T	T	T	T			T	T
Atlantisk laks	<i>Salmo salar</i>	III b-d, 22-31/32	T	T	T	T			T	T
Havørred	<i>Salmo trutta</i>	III b-d	T	T	T	T			T	T
Tunge	<i>Solea solea</i>	III a	T	T	T	T			T	T
Brisling	<i>Sprattus sprattus</i>	III a S/III b-d	T	T	T	T			T	T

Nordsøen og den østlige del af Den Engelske Kanal, ICES-underområde IV og ICES-afsnit VII d

Tobiser	<i>Ammodytidae</i>	IV	T	T	T	T			T	T
Ål	<i>Anguilla anguilla</i>	IV, VII d	T	T						
Guldlaksarter	<i>Argentina spp.</i> (¹)	IV	T	T	T	T			T	T
Sild	<i>Clupea harengus</i>	IV, VII d, III a	T	T	T	T			T	T
Hestereje	<i>Crangon crangon</i>	IV, VII d	T	T	T				T	
Almindelig bars	<i>Dicentrarchus labrax</i>	IV, VII d	T	T	T	T			T	T

Art		Område/bestand	Vækstdata		Modenhedsdata		Frugtbarhed		Kønsfordeling	
			Længde	Vægt	Længde	Alder	Længde	Alder	Længde	Alder
Torsk	<i>Gadus morhua</i>	IV, VII d, III a	T	T	T	T			T	T
Firpletet glashvarre	<i>Lepidorhombus boscii</i>	IV, VII d	T	T	T	T			T	T
Almindelig glashvarre	<i>Lepidorhombus whiffiagonis</i>	IV, VII d	T	T	T	T			T	T
Sort havtaske	<i>Lophius budegassa</i>	IV, VII d	T	T	T	T			T	T
Almindelig havtaske	<i>Lophius piscatorius</i>	IV, VI	T	T	T	T			T	T
Kuller	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	IV, III a	T	T	T	T			T	T
Hvilling	<i>Merlangius merlangus</i>	IV, VII d	T	T	T	T			T	T
Europæisk kulmule	<i>Merluccius merluccius</i>	III a, IV, VI, VII, VIII a, b	T	T	T	T			T	T
Blåhvilling	<i>Micromesistius poutassou</i>	I-IX, XII, XIV	T	T	T	T			T	T
Rødtunge	<i>Microstomus kitt</i>	IV, VII d	T	T	T	T			T	T
Rød mulle	<i>Mullus barbatus</i>	IV, VII d	T	T	T	T			T	T
Stribet mulle	<i>Mullus surmuletus</i>	IV, VII d	T	T	T	T			T	T
Jomfruummer	<i>Nephrops norvegicus</i>	Funktionel enhed	S	S	S				T	
Dybvandsreje	<i>Pandalus borealis</i>	III a, IV a Ø/IV a	T	T	T				T	
Rødspætte	<i>Pleuronectes platessa</i>	IV/VII d	T	T	T	T			T	T
Sej	<i>Pollachius virens</i>	IV, III a, VI	T	T	T	T			T	T
Pighvar	<i>Psetta maxima</i>	IV, VII d	T	T	T	T			T	T
Sømrøkke	<i>Raja clavata</i>	IV, VII d	T	T	T				T	
Tærbe	<i>Raja radiata</i>	IV, VII d	T	T	T				T	
Pletrokke	<i>Raja naevus</i>	IV, VII d	T	T	T				T	
Storpletet rokke	<i>Raja montagui</i>	IV, VII d	T	T	T				T	
Andre rokker	<i>Rajidae</i> (*)	IV, VII d	T	T	T				T	
Almindelig makrel	<i>Scomber scombrus</i>	III a, IV b, c, VII d	T	T	T	T	T	T	T	T
Slethvar	<i>Scophthalmus rhombus</i>	IV, VII d	T	T	T	T			T	T

Art	Område/bestand	Vækstdata		Modenhedsdata		Frugtbarhed		Kønsfordeling		
		Længde	Vægt	Længde	Alder	Længde	Alder	Længde	Alder	
Tunge	<i>Solea solea</i>	IV/VII d	T	T	T	T			T	T
Brisling	<i>Sprattus sprattus</i>	IV	T	T	T	T			T	T
Hestemakrelarter	<i>Trachurus</i> spp. (°)	II a, IV a, V b, VI a, VII a-c, e-k, VIII a, b, d, e/III a, IV b, c, VII d	T	T	T	T	T	T	T	T
Sperling	<i>Trisopterus esmarki</i>	IV	T	T	T	T			T	T

Det nordøstlige Atlanterhav og den vestlige del af Den Engelske Kanal, ICES-underområde V, VI, VII (undtagen d), VIII, IX, X, XII, XIV

Ål	<i>Anguilla anguilla</i>	Alle områder	T	T						
Hårhalearter	<i>Aphanopus</i> spp. (°)	IX a, X	T	T	T	T			T	T
Guldlaksarter	<i>Argentina</i> spp. (°)	Alle områder	T	T	T	T			T	T
Beryxarter	<i>Beryx</i> spp. (°)	X	T	T	T	T			T	T
Taskekrabbe	<i>Cancer pagurus</i>	Alle områder	T	T	T				T	
Ru pighaj	<i>Centrophorus granulatus</i>	Alle områder	T	T	T	Ikke relevant			T	Ikke relevant
Mørk pighaj	<i>Centrophorus squamosus</i>	Alle områder	T	T	T	Ikke relevant			T	Ikke relevant
Portugisisk pighaj	<i>Centroscyllium coelolepis</i>	Alle områder	T	T	T	Ikke relevant			T	Ikke relevant
Sild	<i>Clupea harengus</i>	VI a/VI a N/VI a S, VII b, c/VII a/VII j	T	T	T	T			T	T
Havål	<i>Conger conger</i>	X	T	T	T	T			T	T
Skolæst	<i>Coryphaenoides rupestris</i>	Alle områder	T	T	T	T			T	T
Almindelig bars	<i>Dicentrarchus labrax</i>	Alle områder undtagen IX	T	T	T	T			T	T
Europæisk ansjos	<i>Engraulis encrasicolus</i>	IX a, kun Cádiz	T	T	T	T	T	T	T	T
Europæisk ansjos	<i>Engraulis encrasicolus</i>	VIII	T	T	T	T	Y	Y	Y	Y
Torsk	<i>Gadus morhua</i>	V a/V b/VI a/VI b/VII a/VII e-k	T	T	T	T			T	T
Blåkæft	<i>Helicolenus dactylopterus</i>	IX a, X	T	T	T	T			T	T
Hummer	<i>Homarus gammarus</i>	Alle områder	T	T	T				T	

Art	Område/bestand	Vækstdata		Modenhedsdata		Frugtbarhed		Kønsfordeling		
		Længde	Vægt	Længde	Alder	Længde	Alder	Længde	Alder	
Orange savbug	<i>Hoplostethus atlanticus</i>	Alle områder	T	T	T	T			T	T
Firpletet glashvarre	<i>Lepidorhombus boscii</i>	VIII c, IX a	T	T	T	T			T	T
Almindelig glashvarre	<i>Lepidorhombus whiffiagonis</i>	VI/VII, VIII a, b, d/ VIII c, IX a	T	T	T	T			T	T
Europæisk loligo	<i>Loligo vulgaris</i>	VIII c, IX a	T	T	T				T	
Sort havtaske	<i>Lophius budegassa</i>	IV, VI/VIIb-k, VIII a, b, d/VIII c, IX a	T	T	T	T			T	T
Almindelig havtaske	<i>Lophius piscatorius</i>	IV, VI/VII b-k, VIII a, b, d/VIII c, IX a	T	T	T	T			T	T
Kuller	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	V a/V b, VI, XII, XIV/VI a/VI b/VII a/ VII b-k	T	T	T	T			T	T
Hvilling	<i>Merlangius merlangus</i>	VIII/IX, X	T	T					T	
Hvilling	<i>Merlangius merlangus</i>	V b/VI a/VI b/VII a/ VII e-k	T	T	T	T			T	T
Europæisk kulmule	<i>Merluccius merluccius</i>	III a, IV, VI, VII, VIII a, b/VIII c, IX a	T	T	T	T			T	T
Blåhvilling	<i>Micromesistius poutassou</i>	I-IX, XII, XIV	T	T	T	T			T	T
Byrkelange	<i>Molva dypterygia</i>	X	T	T	T	T			T	T
Lange	<i>Molva molva</i>	Alle områder	T	T	T	T			T	T
Rød mulle	<i>Mullus surmuletus</i>	Alle områder	T	T	T	T			T	T
Jomfruhummer	<i>Nephrops norvegicus</i>	Funktionel enhed	S	S	S				T	
Almindelig ottearmet blæksprutte	<i>Octopus vulgaris</i>	VIII c, IX a	T	T	T				T	
Dybvandsrosenreje	<i>Parapenaeus longirostris</i>	IX a	T	T	T				T	
Middelhavsskælbrosme	<i>Phycis phycis</i>	X	T	T	T	T			T	T
Rødspætte	<i>Pleuronectes platessa</i>	VII a/VII e/VII f, g	T	T	T	T			T	T
Sej	<i>Pollachius virens</i>	V a/V b/IV, III a, VI/VII, VIII	T	T	T	T			T	T
Vragfisk	<i>Polyprion americanus</i>	X	T	T	T	T			T	T
Blond rokke	<i>Raja brachyura</i>	Alle områder	T	T	T				T	
Sømrøkke	<i>Raja clavata</i>	Alle områder	T	T	T				T	

Art		Område/bestand	Vækstdata		Modenhedsdata		Frugtbarhed		Kønsfordeling	
			Længde	Vægt	Længde	Alder	Længde	Alder	Længde	Alder
Storpletet rokke	<i>Raja montagui</i>	Alle områder	T	T	T				T	
Pletrokke	<i>Raja naevus</i>	Alle områder	T	T	T				T	
Andre rokker	<i>Rajidae</i> (°)	Alle områder	T	T	T				T	
Hellefisk	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	V, XIV/VI	T	T	T	T			T	T
Sardin	<i>Sardina pilchardus</i>	VIII a, b, d/VIII c, IX a	T	T	T	T	T	T	T	T
Spansk makrel	<i>Scomber japonicus</i>	VIII, IX	T	T	T	T			T	T
Almindelig makrel	<i>Scomber scombrus</i>	II, III a, IV, V, VI, VII, VIII, IX	T	T	T	T	T	T	T	T
Almindelig makrel	<i>Scomber scombrus</i>	VIII c, IX a	T	T	T	T	T	T	T	T
Rødfiskarter	<i>Sebastes</i> spp. (°)	V, VI, XII, XIV	T	T	T	T			T	T
Sepiablæksprutte	<i>Sepia officinalis</i>	VIII c, IX a	T	T	T				T	
Tunge	<i>Solea solea</i>	VII a/VII b, c/VII e/ VII f, g/VII h, k/VIIIa, b/IX a	T	T	T	T			T	T
Havruder	<i>Sparidae</i> (°)	VIII c, IX a, X	T	T	T	T			T	T
Blå hestemakrel	<i>Trachurus picturatus</i>	X	T	T	T	T			T	T
Almindelig hestemakrel	<i>Trachurus trachurus</i>	II a, IV a, V b, VI a, VII a-c, e-k, VIII a, b, d, e/VIII c, IX a/X	T	T	T	T	T	T	T	T
Skægtorsk	<i>Trisopterus luscus</i>	VIII c, IX a	T	T	T	T			T	T

Middelhavet

Ål	<i>Anguilla anguilla</i>	Alle områder	T	T						
Rød kæmpereje	<i>Aristeomorpha foliacea</i>	1.3, 2.2, 3.1	T	T	T				T	
Blårød reje	<i>Aristeus antennatus</i>	1.1, 1.3, 2.2, 3.1	T	T	T				T	
Okseøjefisk	<i>Boops boops</i>	1.3, 2.1, 2.2, 3.1	T	T	T	T			T	T
Guldmakreller	<i>Coryphaena</i> spp. (°)	Alle områder	T	T	T	T			T	T
Almindelig bars	<i>Dicentrarchus labrax</i>	1.2	T	T	T	T			T	T
Eledoneblæksprutte	<i>Eledone cirrhosa</i>	1.1, 1.3, 2.1, 2.2, 3.1	T	T	T				T	
Moskusblæksprutte	<i>Eledone moschata</i>	1.3, 2.1, 2.2, 3.1	T	T	T				T	

Art		Område/bestand	Vækstdata		Modenhedsdata		Frugtbarhed		Kønsfordeling	
			Længde	Vægt	Længde	Alder	Længde	Alder	Længde	Alder
Europæisk ansjos	<i>Engraulis encrasicolus</i>	Alle områder	T	T	T	T			T	T
Grå knurhane	<i>Eutrigla gurnardus</i>	1.3, 2.2, 3.1	T	T	T	T			T	T
Tiarmede blæksprutter	<i>Illex</i> spp. (°), <i>Todarodes</i> spp. (°)	1.3, 2.1, 2.2, 3.1	T	T	T				T	
Sejlfisk	<i>Istiophoridae</i> (°)	Alle områder	T	T	T	T			T	T
Europæisk loligo	<i>Loligo vulgaris</i>	1.3, 2.2, 3.1	T	T	T				T	
Sort havtaske	<i>Lophius budegassa</i>	1.1, 1.3, 2.2, 3.1	T	T	T	T			T	T
Almindelig havtaske	<i>Lophius piscatorius</i>	1.1, 1.3, 2.2, 3.1	T	T	T	T			T	T
Europæisk kulmule	<i>Merluccius merluccius</i> (°)	1.1, 1.2, 1.3, 2.1, 2.2, 3.1	T	T	T	T			T	T
Multer	<i>Mugilidae</i> (°)	1.3, 2.1, 2.2, 3.1	T	T	T	T			T	T
Rød mulle	<i>Mullus barbatus</i>	Alle områder	T	T	T	T			T	T
Stribet mulle	<i>Mullus surmuletus</i>	Alle områder	T	T	T	T			T	T
Jomfruummer	<i>Nephrops norvegicus</i>	1.3, 2.1, 2.2, 3.1	S	S	S				T	
Almindelig ottearmet blæksprutte	<i>Octopus vulgaris</i>	Alle områder	T	T	T				T	
Rød blankesten	<i>Pagellus erythrinus</i>	1.1, 1.2, 2.1, 2.2, 3.1	T	T	T	T			T	T
Dybvandsrosenreje	<i>Parapenaeus longirostris</i>	1.1, 1.3, 2.2, 3.1	T	T	T				T	
Rynket reje	<i>Penaeus kerathurus</i>	3.1	T	T	T				T	
Slank pikarel	<i>Spicara maris</i>	3.1	T	T	T	T			T	T
Sømrøkke	<i>Raja clavata</i>	1.3, 2.1, 2.2, 3.1	T	T	T				T	
Spejlrokke	<i>Raja miraletus</i>	1.3, 2.1, 2.2, 3.1	T	T	T				T	
Rygstribet pelamide	<i>Sarda sarda</i>	Alle områder	T	T	T	T			T	T
Sardin	<i>Sardina pilchardus</i>	Alle områder	T	T	T	T			T	T
Makrelfiskarter	<i>Scomber</i> spp.	1.3, 2.2, 3.1	T	T	T	T			T	T
Hajer	<i>Hajlignende Selachii</i> (°)	Alle områder	T	T	T	T			T	T

Art	Område/bestand	Vækstdata		Modenhedsdata		Frugtbarhed		Kønsfordeling	
		Længde	Vægt	Længde	Alder	Længde	Alder	Længde	Alder
Sepiablæksprutte	<i>Sepia officinalis</i>	1.3, 2.1, 3.1	T	T	T			T	
Tunge	<i>Solea vulgaris</i>	1.2, 2.1, 3.1	T	T	T	T		T	T
Guldbrase	<i>Sparus aurata</i>	1.2, 3.1	T	T	T	T		T	T
Pikarelarter	<i>Spicara</i> spp. (*)	1.3, 2.1, 2.2, 3.1	T	T	T	T		T	T
Søknæler	<i>Squilla mantis</i>	1.3, 2.1, 2.2	T	T	T			T	
Hvid tun	<i>Thunnus alalunga</i>	Alle områder	T	T	T	T		T	T
Almindelig tun	<i>Thunnus thynnus</i>	Alle områder	T	T	T	T		T	T
Middelhavshestemakrel	<i>Trachurus mediterraneus</i>	1.1, 1.3, 3.1	T	T	T	T		T	T
Almindelig hestemakrel	<i>Trachurus trachurus</i>	1.1, 1.3, 3.1	T	T	T	T		T	T
Rød knurhane	<i>Trigla lucerna</i>	1.3, 2.2, 3.1	T	T	T	T		T	T
Venusmuslinger	<i>Veneridae</i> (*)	2.1, 2.2	T	T	T			T	
Sværdfisk	<i>Xiphias gladius</i>	Alle områder	T	T	T	T		T	T

NAFO-områder

Torsk	<i>Gadus morhua</i>	2 J, 3 K, L	T	T				T	
Torsk	<i>Gadus morhua</i>	3M	T	T	T	T		T	T
Torsk	<i>Gadus morhua</i>	3NO	T	T	T	T		T	T
Torsk	<i>Gadus morhua</i>	3Ps	T	T	T	T		T	T
Torsk	<i>Gadus morhua</i>	Underområde 1	T	T	T	T		T	T
Skærising	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	3NO	T	T				T	
Håising	<i>Hippoglossoides platessoides</i>	3LNO	T	T	T	T		T	T
Håising	<i>Hippoglossoides platessoides</i>	3M	T	T	T	T		T	T
Gulhalet ising	<i>Limanda ferruginea</i>	3LNO	T	T				T	
Langhaler	<i>Macrouridae</i> (*)	Underområde 2 + 3	T	T	T	T		T	T
Rejer (Pandalus-arter)	<i>Pandalus</i> spp. (*)	3M	T	T	T			T	
Rokkearter	<i>Raja</i> spp. (*)	Underområde 3	T	T				T	
Hellefisk	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	3KLMNO	T	T	T	T		T	T

Art	Område/bestand	Vækstdata		Modenhedsdata		Frugtbarhed		Kønsfordeling		
		Længde	Vægt	Længde	Alder	Længde	Alder	Længde	Alder	
Hellefisk	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	1D	T	T	T	T			T	T
Rødfiskarter	<i>Sebastes</i> spp. (*)	3M	T	T					T	
Rødfiskarter	<i>Sebastes</i> spp. (*)	3LN	T	T						
Rødfiskarter	<i>Sebastes</i> spp. (*)	3O	T	T						
Rødfiskarter	<i>Sebastes</i> spp. (*)	Underområde 1	T	T						

Stærkt vandrende arter, Atlanterhavet, Det Indiske Ocean, Stillehavet

Auxidearter	<i>Auxis</i> spp. (*)		T	T	T	T			T	T
Thunnin	<i>Euthynnus alleteratus</i>		T	T	T	T			T	T
Sejlfisk	<i>Istiophoridae</i> (*)		T	T	T	T			T	T
Makohaj	<i>Isurus oxyrinchus</i>		T	T	T				T	
Bugstribet bonit	<i>Katsuwonus pelamis</i>		T	T	T	T			T	T
Almindelig sildehaj	<i>Lamna nasus</i>		T	T	T				T	
Blåhaj	<i>Prionace glauca</i>		T	T	T				T	
Rygstribet pelamide	<i>Sarda sarda</i>		T	T	T	T			T	T
Hajer	<i>Squalidae</i> (*)		T	T	T				T	
Hvid tun	<i>Thunnus alalunga</i>		T	T	T	T			T	T
Gulfinnet tun	<i>Thunnus albacares</i>		T	T	T	T			T	T
Storøjet tun	<i>Thunnus obesus</i>		T	T	T	T			T	T
Almindelig tun	<i>Thunnus thynnus</i>		T	T	T	T			T	T
Sværdfisk	<i>Xiphias gladius</i>		T	T	T	T			T	T

CECAF, FAO 34

Sort sabelfisk	<i>Aphanopus carbo</i>	Madeira	T	T	T	T			T	T
Europæisk ansjos	<i>Engraulis encrasicolus</i>		T	T	T	T			T	T
Europæisk loligo	<i>Loligo vulgaris</i>	EU's del af Atlanterhavet	T	T	T				T	
Kulmulearter	<i>Merluccius</i> spp. (*)	EU's del af Atlanterhavet	T	T	T	T			T	T
Almindelig ottearmet blæksprutte	<i>Octopus vulgaris</i>	EU's del af Atlanterhavet	T	T	T				T	
Dybvandsrosenreje	<i>Parapeneus longirostris</i>	EU's del af Atlanterhavet	T	T	T				T	

Art		Område/bestand	Vækstdata		Modenhedsdata		Frugtbarhed		Kønsfordeling	
			Længde	Vægt	Længde	Alder	Længde	Alder	Længde	Alder
Sydlig rosenreje	<i>Penaeus notialis</i>	EU's del af Atlanterhavet	T	T	T				T	
Sardin	<i>Sardina pilchardus</i>	EU's del af Atlanterhavet	T	T	T	T			T	T
Rygstribet pelamide	<i>Sarda sarda</i>	Mauretanien	T	T	T	T			T	T
Rund sardin	<i>Sardinella aurita</i>	Mauretanien, EU's del af Atlanterhavet	T	T	T	T			T	T
Madeirasardin	<i>Sardinella maderensis</i>	Mauretanien, EU's del af Atlanterhavet	T	T	T	T			T	T
Spansk makrel	<i>Scomber japonicus</i>	Madeira, Mauretanien	T	T	T	T			T	T
Sepiablæksprutte	<i>Sepia hierredda</i>	EU's del af Atlanterhavet	T	T	T				T	
Hestemakrelarter	<i>Trachurus</i> spp. (*)	Madeira	T	T	T	T			T	T

WECAF

Sydlig snapper	<i>Lutjanus purpureus</i>	Fransk Guyana EEZ	T	T	T	T			T	T
Reje (Penaeus-art)	<i>Penaeus subtilis</i>	Fransk Guyana EEZ	T	T	T				T	

(*) Hver art i et bestemt område bør betrages særskilt.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1582/2004

af 8. september 2004

om indledning af en undersøgelse af påstået omgåelse af antidumpingforanstaltninger, der blev indført ved Rådets forordning (EF) nr. 1470/2001 om importen af kompaktlysstofrør med indbygget elektronisk drosselspole (CFL-i) med oprindelse i Folkerepublikken Kina ved import af kompaktlysstofrør med indbygget elektronisk drosselspole (CFL-i) afsendt fra Vietnam, Pakistan eller Filippinerne, hvad enten de er angivet med oprindelse i Vietnam, Pakistan eller Filippinerne eller ej, og at gøre denne import til genstand for registrering

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 384/96 af 22. december 1995 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab⁽¹⁾, i det følgende benævnt »grundforordningen«, særlig artikel 13, stk. 3, og artikel 14, stk. 3 og 5,

efter høring af det rådgivende udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

A. ANMODNING

Kommissionen har modtaget en anmodning i henhold til artikel 13, stk. 3, i grundforordningen om at undersøge den påståede omgåelse af de antidumpingforanstaltninger, der er indført på importen af kompaktlysstofrør med indbygget elektronisk drosselspole (CFL-i) med oprindelse i Folkerepublikken Kina.

Anmodningen blev indgivet den 16. august 2004 af Lighting Industry and Trade in Europe (LITE) på vegne af producenter og importører af CFL i i Fællesskabet.

B. VARE

Den vare, der er berørt af den påståede omgåelse, er kompaktlysstofrør med indbygget elektronisk drosselspole med et eller flere rør, hvor alle belysningselementer og elektroniske komponenter er fæstnet til lampesoklen eller integreret i denne, normalt henhørende under KN-kode ex 8539 31 90 (Taric-kode 8539 31 90*91), i det følgende benævnt »den pågældende vare«, og med oprindelse i Folkerepublikken Kina. Disse KN-koder anføres blot til orientering.

Den vare, der er omfattet af undersøgelsen, er kompaktlysstofrør med indbygget elektronisk drosselspole med et eller flere rør, hvor alle belysningselementer og elektroniske komponenter er fæstnet til lampesoklen eller integreret i denne, afsendt fra Vietnam, Pakistan eller Filippinerne, i det følgende benævnt »den undersøgte vare«, og normalt henhørende under samme KN-kode som den pågældende vare med oprindelse i Folkerepublikken Kina.

C. GÆLDENDE FORANSTALTNINGER

De gældende foranstaltninger, der påstås omgået, er antidumpingforanstaltninger indført ved Rådets forordning (EF) nr. 1470/2001⁽²⁾.

D. BEGRUNDELSE

Anmodningen indeholder tilstrækkelige beviser for, at antidumpingforanstaltningerne på importen af den pågældende vare med oprindelse i Folkerepublikken Kina omgås ved at sende den undersøgte vare via Vietnam, Pakistan eller Filippinerne og/eller montere den i Vietnam, Pakistan eller Filippinerne.

Der blev fremlagt følgende beviser:

Anmodningen viser en væsentlig ændring i handelsmønstrer, idet importen af den undersøgte vare er steget betydeligt, mens importen af den pågældende vare med oprindelse i Folkerepublikken Kina er faldet, siden foranstaltningerne blev indført, og at der ikke er anden gyldig grund eller forklaring på denne ændring end indførelsen af antidumpingtolden.

Det ser ud til, at det ændrede handelsmønster skyldes, at CFL i med oprindelse i Folkerepublikken Kina sendes via Vietnam, Pakistan eller Filippinerne og/eller monteres i Vietnam, Pakistan eller Filippinerne.

⁽¹⁾ EFT L 56 af 6.3.1996, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 461/2004 (EUT L 77 af 13.3.2004, s. 12).

⁽²⁾ EFT L 195 af 19.7.2001, s. 8.

Endvidere indeholder anmodningen tilstrækkelige beviser for, at den afhjælpende virkning af de gældende antidumpingforanstaltninger på importen af den pågældende vare med oprindelse i Folkerepublikken Kina undergraves med hensyn til både mængde og pris. Betydelige mængder CFL i importeret fra Vietnam, Pakistan og Filippinerne ser ud til at have erstattet importen af den pågældende vare med oprindelse i Folkerepublikken Kina.

Endelig indeholder anmodningen tilstrækkelige beviser for, at priserne på den undersøgte vare må betragtes som dumpingpriser set i forhold til den normale værdi, der tidligere er fastsat for CFL i med oprindelse i Folkerepublikken Kina.

Hvis det i løbet af undersøgelsen viser sig, at der via Vietnam, Pakistan eller Filippinerne finder andre former for omgåelse sted end afsendelse og montering, som defineret i artikel 13 i grundforordningen, kan undersøgelsen også omfatte denne praksis.

E. PROCEDURE

I betragtning af ovenstående har Kommissionen konkluderet, at der foreligger tilstrækkelige beviser til at berettiget indledningen af en undersøgelse i henhold til grundforordningens artikel 13 og til at gøre importen af CFL-i afsendt fra Vietnam, Pakistan eller Filippinerne, hvad enten den er angivet med oprindelse i Vietnam, Pakistan eller Filippinerne eller ej, til genstand for registrering, jf. artikel 14, stk. 5, i grundforordningen.

a) Spørgeskemaer

For at indhente de oplysninger, som Kommissionen anser for nødvendige for undersøgelsen, vil den sende spørgeskemaer til de eksportører/producenter og sammenslutninger af eksportører/producenter i Vietnam, Pakistan og Filippinerne, de eksportører/producenter og sammenslutninger af eksportører/producenter i Folkerepublikken Kina og de importører og sammenslutninger af importører i Fællesskabet, som samarbejdede i forbindelse med den undersøgelse, der førte til de gældende foranstaltninger, eller som er anført i anmodningen, og til myndighederne i Folkerepublikken Kina, Vietnam, Pakistan og Filippinerne. Der kan også indhentes relevante oplysninger fra EF erhvervsgruppen.

Under alle omstændigheder bør alle interesserede parter straks kontakte Kommissionen, og ikke senere end den frist, der er fastsat i artikel 3, for at finde ud af, om de er anført i anmodningen, og i givet fald bør de anmode om et spørgeskema inden for den frist, der er fastsat i artikel 3, stk. 1, i denne forordning, da fristen i artikel 3, stk. 2, i denne forordning gælder for alle interesserede parter.

Myndighederne i Folkerepublikken Kina, Vietnam, Pakistan og Filippinerne vil blive underrettet om indledningen af undersøgelsen og modtage en genpart af anmodningen.

b) Indhentning af oplysninger og afholdelse af høringer

Alle interesserede parter opfordres hermed til at tilkendegive deres synspunkter skriftligt og til at fremlægge dokumentation herfor. Kommissionen kan desuden høre interesserede parter, hvis de fremsætter skriftlig anmodning herom og påviser, at der er særlige årsager til, at de bør høres.

c) Fritagelse for registrering af import eller foranstaltninger

Da den påståede omgåelse finder sted uden for Fællesskabet, kan der i overensstemmelse med grundforordningens artikel 13, stk. 4, indrømmes fritagelse for producenter af den pågældende vare, som kan bevise, at de ikke er forretningsmæssigt forbundet med en producent, som er omfattet af foranstaltningerne, og for hvilke det er godtgjort, at de ikke medvirker til omgåelse som defineret i grundforordningens artikel 13, stk. 1 og 2. Producenter, der ønsker fritagelse, skal indgive en behørigt dokumenteret anmodning herom inden for den frist, der er fastsat i denne forordnings artikel 3, stk. 3.

F. REGISTRERING

I henhold til artikel 14, stk. 5, i grundforordningen skal importen af den undersøgte vare registreres for at sikre, at der kan opkræves antidumpingtold på et passende beløb med tilbagevirkende kraft fra datoen for registrering af importen, der er afsendt fra Vietnam, Pakistan eller Filippinerne, hvis undersøgelsen skulle vise, at omgåelse har fundet sted.

G. FRISTER

Af hensyn til en forsvarlig forvaltning bør der fastsættes en frist, inden for hvilken:

- interesserede parter kan give sig til kende over for Kommissionen, fremsætte deres synspunkter skriftligt og indsende svar på spørgeskemaet eller andre oplysninger, der skal tages i betragtning i forbindelse med undersøgelsen
- producenter i Vietnam, Pakistan og Filippinerne kan anmode om fritagelse for registrering af import eller foranstaltninger
- interesserede parter skriftligt kan anmode om at blive hørt af Kommissionen.

Opmærksomheden henledes på, at udøvelsen af de fleste proceduremæssige rettigheder, der er fastsat i grundforordningen, afhænger af, at den pågældende part giver sig til kende inden for de frister, der er anført i denne forordnings artikel 3.

H. MANGLENDE SAMARBEJDSVILJE

I tilfælde, hvor en interesseret part nægter at give adgang til nødvendige oplysninger eller undlader at meddele dem inden for de fastsatte frister eller lægger væsentlige hindringer i vejen for undersøgelsen, kan der træffes foreløbige eller endelige afgørelser, positive eller negative, på grundlag af de foreliggende faktiske oplysninger, jf. artikel 18 i grundforordningen.

Hvis det konstateres, at en interesseret part har afgivet urigtige eller vildledende oplysninger, vil der blive set bort fra disse oplysninger, og de foreliggende faktiske oplysninger kan benyttes, jf. grundforordningens artikel 18. Hvis en interesseret part ikke samarbejder eller kun delvis samarbejder, og resultaterne af undersøgelsen derfor baseres på de foreliggende faktiske oplysninger i henhold til grundforordningens artikel 18, kan resultatet være mindre gunstigt for den pågældende part, end hvis denne havde udvist samarbejdsvilje —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Der indledes hermed en undersøgelse i henhold til artikel 13, stk. 3, i forordning (EF) nr. 384/96 for at fastslå, om der ved import til Fællesskabet af kompaktlysstofrør med indbygget elektronisk drosselspole med et eller flere rør, hvor alle belysnings-elementer og elektroniske komponenter er fæstnet til lampesoklen eller integreret i denne, henhørende under KN-kode ex 8539 31 90 (Taric-kode 8539 31 90*91), afsendt fra Vietnam, Pakistan eller Filippinerne, hvad enten de er angivet med oprindelse i Vietnam, Pakistan eller Filippinerne eller ej, sker en omgåelse af de foranstaltninger, der blev indført ved forordning (EF) nr. 1470/2001 om importen af kompaktlysstofrør med indbygget elektronisk drosselspole (CFL-i) med oprindelse i Folkerepublikken Kina.

I denne forordning forstås ved kompaktlysstofrør med indbygget elektronisk drosselspole et eller flere rør, hvor alle belysnings-elementer og elektroniske komponenter er fæstnet til lampesoklen eller integreret i denne. De er beregnet til at erstatte normale glødelamper og passer til samme sokkel som glødelamper, og de fremstilles i forskellige modeller afhængigt af bl.a. lampens levetid, wattforbrug og skærm.

Artikel 2

Toldmyndighederne pålægges hermed at træffe passende foranstaltninger til at registrere den import til Fællesskabet, der er omhandlet i denne forordnings artikel 1, jf. artikel 13, stk. 3, og artikel 14, stk. 5, i forordning (EF) nr. 384/96.

Registreringen ophører ni måneder efter datoen for denne forordnings ikrafttræden.

Kommissionen kan ved forordning give toldmyndighederne instruks om at ophøre registrering af importen til Fællesskabet af varer, der eksporteres af eksportører, som har anmodet om en fritagelse for registrering, og for hvilke det er godtgjort, at de ikke omgår antidumpingtolden.

Artikel 3

1. Der kan anmodes om spørgeskemaer hos Kommissionen inden 15 dage fra offentliggørelsen af denne forordning i *Den Europæiske Unions Tidende*.

2. Medmindre andet er angivet, skal interesserede parter give sig til kende over for Kommissionen, fremsætte deres synspunkter skriftligt og afgive besvarelser af spørgeskemaer eller alle andre oplysninger senest 40 dage fra datoen for offentliggørelsen af denne forordning i *Den Europæiske Unions Tidende*, hvis der skal tages hensyn til deres bemærkninger i forbindelse med undersøgelsen.

3. Producenter i Vietnam, Pakistan og Filippinerne, som ønsker fritagelse for registrering af importen eller foranstaltninger, skal indgive en behørigt dokumenteret anmodning herom inden for samme frist på 40 dage.

4. Interesserede parter kan også anmode om at blive hørt af Kommissionen inden for samme frist på 40 dage.

5. Alle oplysninger vedrørende sagen, alle anmodninger om at blive hørt eller om at få tilsendt et spørgeskema samt anmodninger om fritagelse skal være skriftlige (ikke i elektronisk format, medmindre andet er angivet) med angivelse af den interesserede parts navn, adresse, e-post-adresse, telefon-, fax- og/eller telexnummer. Alle skriftlige redegørelser, herunder de oplysninger, der anmodes om i denne forordning, besvarelser af spørgeskemaet og korrespondance, som de interesserede parter

videregiver som fortroligt materiale, skal forsynes med påtegningen »Fortroligt«⁽¹⁾ og skal i overensstemmelse med artikel 19, stk. 2, i grundforordningen ledsages af et ikke-fortroligt sammendrag, som skal forsynes med påtegningen »Kan konsulteres af interesserede parter«.

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Handel
Direktorat B
J-79 5/16
B-1049 Bruxelles
Fax (32-2) 295 65 05
Telex COMEU B 21877.

Artikel 4

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 8. september 2004.

På Kommissionens vegne
Pascal LAMY
Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ Dette betyder, at dokumentet kun er til internt brug. Det er beskyttet i henhold til artikel 4 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1049/2001 (EFT L 145 af 31.5.2001, s. 43). Det er et fortroligt dokument i henhold til artikel 19 i forordning (EF) nr. 384/96 og artikel 6 i WTO-aftalen om gennemførelse af artikel VI i GATT 1994 (antidumpingaftalen).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1583/2004**af 9. september 2004****om fastsættelse for produktionsåret 2004/05 af den minimumspris, der skal betales producenterne for uforarbejdede tørrede figner, samt produktionsstøtten for tørrede figner**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2201/96 af 28. oktober 1996 om den fælles markedsordning for forarbejdede frugter og grøntsager⁽¹⁾, særlig artikel 6b, stk. 3, og artikel 6c, stk. 7, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Datoerne for produktionsåret for tørrede figner er fastsat i artikel 3, stk. 1, litra c), i Kommissionens forordning (EF) nr. 1535/2003 af 29. august 2003 om gennemførelsesbestemmelser til forordning (EF) nr. 2201/96 for så vidt angår produktionsstøtteordningen for forarbejdede frugter og grøntsager⁽²⁾.
- (2) Kriterierne for fastsættelse af minimumsprisen og produktionsstøtten er fastsat i artikel 6b og 6c i forordning (EF) nr. 2201/96.
- (3) Kriterierne for de produkter, for hvilke der fastsættes minimumspris og støtte, er fastlagt i artikel 1 i Kommis-

sionens forordning (EF) nr. 1573/1999 af 19. juli 1999 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 2201/96 for så vidt angår krav til tørrede figner, der er omfattet af produktionsstøtteordningen⁽³⁾.

- (4) Minimumsprisen og produktionsstøtten for produktionsåret 2004/05 bør derfor fastsættes.
- (5) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Forarbejdede Frugter og Grøntsager —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For produktionsåret 2004/05 er:

- a) den minimumspris, der er omhandlet i artikel 6b i forordning (EF) nr. 2201/96, på 878,86 EUR pr. ton netto af producent for uforarbejdede tørrede figner
- b) den produktionsstøtte, der er omhandlet i artikel 6c i nævnte forordning, på 139,77 EUR pr. ton netto for tørrede figner.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. september 2004.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 297 af 21.11.1996, s. 29. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 386/2004 (EUT L 64 af 2.3.2004, s. 25).

⁽²⁾ EUT L 218 af 30.8.2003, s. 14. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1132/2004 (EUT L 219 af 19.6.2004, s. 3).

⁽³⁾ EFT L 187 af 20.7.1999, s. 27.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1584/2004**af 9. september 2004****om fastsættelse af de repræsentative priser og størrelsen af den tillægsimporttolden for melasse i sektoren for sukker, som er gældende fra den 10. september 2004**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1260/2001 af 19. juni 2001 om den fælles markedsordning for sukker⁽¹⁾, særlig artikel 24, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ifølge Kommissionens forordning (EF) nr. 1422/95 af 23. juni 1995 om gennemførelsesbestemmelser for import af melasse inden for sektoren for sukker og om ændring af forordning (EØF) nr. 785/68⁽²⁾ betragtes cif-prisen ved import af melasse, der fastsættes i overensstemmelse med Kommissionens forordning (EØF) nr. 785/68⁽³⁾, som værende den repræsentative pris. Denne pris fastsættes for den standardkvalitet, der er defineret i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 785/68.
- (2) For så vidt angår fastsættelsen af de repræsentative priser, bør der tages hensyn til alle de oplysninger, der omhandles i artikel 3 i forordning (EØF) nr. 785/68, undtagen i de tilfælde, der omhandles i artikel 4 i nævnte forordning, og denne prisfastsættelse kan i givet fald foretages efter metoden i artikel 7 i forordning (EØF) nr. 785/68.
- (3) For så vidt angår den prisregulering, der ikke vedrører standardkvaliteten, bør priserne alt efter kvaliteten af den

tilbudte melasse forhøjes eller nedsættes ved anvendelse af artikel 6 i forordning (EØF) nr. 785/68.

- (4) Når der eksisterer en forskel mellem udløsningsprisen for det pågældende produkt og den repræsentative pris, bør der fastsættes tillægsimporttold på betingelserne i artikel 3 i forordning (EF) nr. 1422/95. Såfremt importtolden suspenderes i medfør af artikel 5 i forordning (EF) nr. 1422/95, bør der fastsættes særlige beløb for denne told.
- (5) De repræsentative priser og tillægsimporttolden bør fastsættes for de pågældende produkter i overensstemmelse med artikel 1, stk. 2, og artikel 3, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1422/95.
- (6) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De repræsentative priser og tillægstolden ved import af de i artikel 1 i forordning (EF) nr. 1422/95 omhandlede produkter fastsættes i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 10. september 2004.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. september 2004.

På Kommissionens vegne
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Generaldirektør for landbrug

⁽¹⁾ EFT L 178 af 30.6.2001, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 39/2004 (EUT L 6 af 10.1.2004, s. 16).

⁽²⁾ EFT L 141 af 24.6.1995, s. 12. Ændret ved forordning (EF) nr. 79/2003 (EFT L 13 af 18.1.2003, s. 4).

⁽³⁾ EFT L 145 af 27.6.1968, s. 12. Ændret ved forordning (EF) nr. 1422/1995 (EFT L 141 af 24.6.1995, s. 12).

BILAG

De repræsentative priser og den tillægsimporttold for melasse i sektoren for sukker, der er gældende fra den 10. september 2004

(EUR)

KN-kode	Repræsentativ pris pr. 100 kg netto af det pågældende produkt	Tillægstold pr. 100 kg netto af det pågældende produkt	Told, der skal opkræves ved import som følge af suspension, jf. artikel 5 i forordning (EF) nr. 1422/95, pr. 100 kg netto af det pågældende produkt ⁽¹⁾
1703 10 00 ⁽²⁾	8,65	—	0
1703 90 00 ⁽²⁾	10,10	—	0

⁽¹⁾ Dette beløb erstatter i overensstemmelse med artikel 5 i forordning (EF) nr. 1422/95 toldsatsen i den fælles toldtarif fastsat for disse produkter.

⁽²⁾ Fastsættelse for standardkvaliteten som defineret i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 785/68, som ændret.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1585/2004**af 9. september 2004****om fastsættelse af eksportrestitutionerne for hvidt sukker og rå sukker i uforarbejdet stand**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1260/2001 af 19. juni 2001 om den fælles markedsordning for sukker⁽¹⁾, særlig artikel 27, stk. 5, andet afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 27 i forordning (EF) nr. 1260/2001 kan forskellen mellem noteringerne og priserne på verdensmarkedet for de produkter, som er nævnt i forordningens artikel 1, stk. 1, litra a), og priserne for disse produkter inden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution.
- (2) I henhold til forordning (EF) nr. 1260/2001 skal restitutionerne for hvidt sukker og rå sukker, der ikke er denatureret, og som udføres i uforarbejdet stand, fastsættes under hensyntagen til situationen på fællesskabsmarkedet og på verdensmarkedet for sukker og navnlig under hensyntagen til de pris- og omkostningsfaktorer, som er nævnt i forordningens artikel 28. Ifølge samme artikel skal der endvidere tages hensyn til de påtænkte udførslers økonomiske aspekt.
- (3) For råsukkers vedkommende skal restitutionen fastsættes for standardkvaliteten. Denne er defineret i bilag I, punkt II, i forordning (EF) nr. 1260/2001. Denne restitution fastsættes i øvrigt i overensstemmelse med artikel 28, stk. 4, i nævnte forordning. Kandissukker er defineret i Kommissionens forordning (EF) nr. 2135/95 af 7. september 1995 om gennemførelsesbestemmelser for eksportrestitutioner i sukkersektoren⁽²⁾. Den således beregnede restitution bør, for så vidt angår sukker tilsat smagsstoffer eller farvestoffer, gælde for det pågældende sukkers saccharoseindhold og fastsættes pr. 1 % af dette indhold.
- (4) I særlige tilfælde kan restitutionsbeløbet fastsættes i retsakter af anden karakter.

- (5) Restitutionen skal fastsættes hver anden uge. Den kan ændres i mellemtiden.
- (6) Efter artikel 27, stk. 5, første afsnit, i forordning (EF) nr. 1260/2001 kan situationen på verdensmarkedet eller særlige forhold på visse markeder gøre det nødvendigt at differentiere restitutionen for de produkter, der er nævnt i den pågældende forordnings artikel 1, efter bestemmelsessted.
- (7) Den betydelige og hurtige stigning i præferenceimporten af sukker fra de vestlige Balkanlande siden begyndelsen af 2001 og eksporten af sukker fra Fællesskabet til disse lande forekommer meget unaturlig.
- (8) For at undgå misbrug i form af reimport i Fællesskabet af sukker, for hvilket der er ydet eksportrestitution, bør der for de i denne forordning omhandlede produkter ikke fastsættes restitution ved eksport til de vestlige Balkanlande.
- (9) Under hensyn til disse forhold og den nuværende situation på sukkermarkedet, navnlig noteringer og priser på sukker i Fællesskabet og på verdensmarkedet, bør der fastsættes passende restitutionsbeløb.
- (10) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Eksportrestitutionerne for de produkter, der er nævnt i artikel 1, stk. 1, litra a), i forordning (EF) nr. 1260/2001, i uforarbejdet stand og ikke denaturerede, fastsættes til de beløb, der er angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 10. september 2004.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. september 2004.

På Kommissionens vegne
Franz FISCHLER
Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 178 af 30.6.2001, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 39/2004 (EUT L 6 af 10.1.2004, s. 16).

⁽²⁾ EFT L 214 af 8.9.1995, s. 16.

BILAG

EKSPORTRESTITUTIONER FOR HVIDT SUKKER OG RÅSUKKER I UFORARBEJDET STAND, DER SKAL ANVENDES FRA DEN 10. SEPTEMBER 2004

Produktkode	Bestemmelsessted	Måleenhed	Restitutionsbeløb
1701 11 90 9100	S00	EUR/100 kg	40,51 ⁽¹⁾
1701 11 90 9910	S00	EUR/100 kg	39,23 ⁽¹⁾
1701 12 90 9100	S00	EUR/100 kg	40,51 ⁽¹⁾
1701 12 90 9910	S00	EUR/100 kg	39,23 ⁽¹⁾
1701 91 00 9000	S00	EUR/1 % saccharose × 100 kg produkt netto	0,4404
1701 99 10 9100	S00	EUR/100 kg	44,04
1701 99 10 9910	S00	EUR/100 kg	42,64
1701 99 10 9950	S00	EUR/100 kg	42,64
1701 99 90 9100	S00	EUR/1 % saccharose × 100 kg produkt netto	0,4404

NB: Produktkoderne samt koderne for bestemmelsessteder i serie »A« er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3846/87 (EFT L 366 af 24.12.1987, s. 1).

De numeriske koder for bestemmelsessteder er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 2081/2003 (EFT L 313 af 28.11.2003, s. 11).

De øvrige bestemmelsessteder er fastsat som følger:

S00: Alle bestemmelsessteder (tredjelande, andre områder, proviantering og bestemmelsessteder, der ligestilles med eksport fra EU) undtagen Albanien, Kroatien, Bosnien-Hercegovina, Serbien og Montenegro (inklusive Kosovo som defineret i De Forenede Nationers Sikkerhedsråds resolution nr. 1244 af 10. juni 1999), Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien, bortset fra sukker, der er tilsat de produkter, som er omhandlet i artikel 1, stk. 2, litra b), i forordning (EF) nr. 2201/96 (EFT L 297 af 21.11.1996, s. 29).

⁽¹⁾ Dette beløb gælder for rå sukker med en udbyttesats på 92 %. Hvis udbyttesatsen for det eksporterede rå sukker er forskellig fra 92 %, beregnes restitutionsbeløbet efter bestemmelserne i artikel 28, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1260/2001.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1586/2004**af 9. september 2004****om fastsættelse af det maksimale restitutionsbeløb ved udførsel af hvidt sukker til visse tredjelande i forbindelse med den 4. dellicitation under den løbende licitation omhandlet i forordning (EF) nr. 1327/2004**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1260/2001 af 19. juni 2001 om den fælles markedsordning for sukker⁽¹⁾, særlig artikel 27, stk. 5, andet afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til Kommissionens forordning (EF) nr. 1327/2004 af 19. juli 2004 om en løbende licitation for produktionsåret 2004/05 med henblik på fastsættelse af en eksportafgift og/eller eksportrestitution for hvidt sukker⁽²⁾ foranstattes dellicitationer med henblik på eksport af dette sukker til visse tredjelande.
- (2) I henhold til artikel 9, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1327/2004 fastsættes der i påkommende tilfælde for

den pågældende dellicitation et maksimalt restitutionsbeløb især under hensyntagen til situationen og den forventede udvikling på markedet for sukker i Fællesskabet og på verdensmarkedet.

- (3) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For den 4. dellicitation for hvidt sukker, der er fastsat i forordning (EF) nr. 1327/2004, fastsættes maksimumseksportrestitutionen til 45,782 EUR/100 kg.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 10. september 2004.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. september 2004.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 178 af 30.6.2001, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 39/2004 (EUT L 6 af 10.1.2004, s. 16).

⁽²⁾ EUT L 246 af 20.7.2004, s. 23.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1587/2004**af 9. september 2004****om fastsættelse af eksportrestitutionerne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1784/2003 af 29. september 2003 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, særlig artikel 13, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 13 i forordning (EF) nr. 1784/2003 kan forskellen mellem noteringerne eller priserne på verdensmarkedet for de produkter, der er nævnt i artikel 1 i forordningen, og priserne på disse produkter inden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution.
- (2) Restitutionerne skal fastsættes under hensyntagen til de elementer, der er nævnt i artikel 1 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1501/95 af 29. juni 1995 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 for så vidt angår ydelse af eksportrestitutioner for korn samt om de foranstaltninger, der skal træffes inden for kornsektoren i tilfælde af markedsforstyrrelser⁽²⁾.
- (3) Restitutionen for mel, grove gryn og fine gryn af hvede og rug skal beregnes under hensyntagen til de kornmængder, der er nødvendige til fremstilling af de pågældende varer. Disse mængder er fastsat i forordning (EF) nr. 1501/95.

- (4) Situationen på verdensmarkedet eller visse markeder kan nødvendiggøre, at restitutionen for visse varer differentieres efter deres bestemmelsessted.
- (5) Restitutionen skal fastsættes mindst en gang om måneden. Den kan ændres inden for dette tidsrum.
- (6) Anvendelsen af disse bestemmelser på den nuværende markedsituation for korn, særlig på noteringerne eller priserne på disse produkter inden for Fællesskabet og på verdensmarkedet, fører til at fastsætte restitutionen til de beløb, som er angivet i bilaget.
- (7) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Eksportrestitutionerne ved udførsel i uforarbejdet stand af de i artikel 1, litra a), b) og c), i forordning (EF) nr. 1784/2003 nævnte produkter, undtagen malt, fastsættes til de i bilaget angivne beløb.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 10. september 2004.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. september 2004.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EUT L 270 af 21.10.2003, s. 78.

⁽²⁾ EFT L 147 af 30.6.1995, s. 7. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1431/2003 (EUT L 203 af 12.8.2003, s. 16).

BILAG

til Kommissionens forordning af 9. september 2004 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

Produktkode	Bestemmelsessted	Måleenhed	Restitutionsbeløb	Produktkode	Bestemmelsessted	Måleenhed	Restitutionsbeløb
1001 10 00 9200	—	EUR/t	—	1101 00 15 9130	A00	EUR/t	0
1001 10 00 9400	A00	EUR/t	0	1101 00 15 9150	A00	EUR/t	0
1001 90 91 9000	—	EUR/t	—	1101 00 15 9170	A00	EUR/t	0
1001 90 99 9000	A00	EUR/t	0	1101 00 15 9180	A00	EUR/t	0
1002 00 00 9000	A00	EUR/t	0	1101 00 15 9190	—	EUR/t	—
1003 00 10 9000	—	EUR/t	—	1101 00 90 9000	—	EUR/t	—
1003 00 90 9000	A00	EUR/t	0	1102 10 00 9500	A00	EUR/t	0
1004 00 00 9200	—	EUR/t	—	1102 10 00 9700	A00	EUR/t	0
1004 00 00 9400	A00	EUR/t	0	1102 10 00 9900	—	EUR/t	—
1005 10 90 9000	—	EUR/t	—	1103 11 10 9200	A00	EUR/t	0
1005 90 00 9000	—	EUR/t	—	1103 11 10 9400	A00	EUR/t	0
1007 00 90 9000	—	EUR/t	—	1103 11 10 9900	—	EUR/t	—
1008 20 00 9000	—	EUR/t	—	1103 11 90 9200	A00	EUR/t	0
1101 00 11 9000	—	EUR/t	—	1103 11 90 9800	—	EUR/t	—
1101 00 15 9100	A00	EUR/t	0				

NB: Produktkoderne samt koderne for bestemmelsessteder i serie »A« er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3846/87 (EFT L 366 af 24.12.1987, s. 1), som ændret.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1588/2004**af 9. september 2004****om fastsættelse af maksimumsnedsættelsen af importtolden for sorghum inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 238/2004 omhandlede licitation**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1784/2003 af 29. september 2003 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, særlig artikel 12, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) En licitation over maksimumsnedsættelsen af importtolden for sorghum til Spanien blev åbnet ved Kommissionens forordning (EF) nr. 238/2004⁽²⁾.
- (2) I overensstemmelse med artikel 7 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1839/95⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2235/2000⁽⁴⁾, kan Kommissionen efter fremgangsmåden i artikel 25 i forordning (EF) nr. 1784/2003 vedtage at fastsætte en maksimumsnedsættelse af importtolden. Ved fastsættelse af denne skal der bl.a. tages hensyn til kriterierne i artikel 6 og 7 i forordning (EF) nr. 1839/95. Tilslagsmodtager bliver enhver bydende, hvis bud er lig med eller ligger under maksimumsnedsættelse af importtolden.

(3) Anvendelse af ovennævnte kriterier på den nuværende markedssituation for den pågældende kornart medfører, at en maksimumsnedsættelse af importtolden fastsættes til det i artikel 1 nævnte beløb.

(4) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For bud, der meddeles fra den 2. indtil den 9. september 2004 inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 238/2004 omhandlede licitation, fastsættes maksimumsnedsættelsen af importtolden for sorghum til 34,28 EUR/ton for en maksimumstotalmængde på 1 901 t.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 10. september 2004.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. september 2004.

På Kommissionens vegne
Franz FISCHLER
Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EUT L 270 af 21.10.2003, s. 78.

⁽²⁾ EUT L 40 af 12.2.2004, s. 23.

⁽³⁾ EFT L 177 af 28.7.1995, s. 4.

⁽⁴⁾ EFT L 256 af 10.10.2000, s. 13.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1589/2004**af 9. september 2004****om bud for indførsel af majs, der er meddelt inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 1341/2004 omhandlede licitation**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1784/2003 af 29. september 2003 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, særlig artikel 12, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) En licitation over maksimumsnedsættelsen af importtolden for majs til Spanien fra tredjelande blev åbnet ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1341/2004⁽²⁾.
- (2) I overensstemmelse med artikel 7 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1839/95⁽³⁾, kan Kommissionen på grundlag af de meddelte bud efter fremgangsmåden i artikel 25 i forordning (EF) nr. 1784/2003 beslutte, at licitationen skal være uden virkning.

- (3) Under henvisning til bl.a. kriterierne i artikel 6 og 7 i forordning (EF) nr. 1839/95 bør der ikke fastsættes nogen maksimumsnedsættelse af importtolden.
- (4) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De bud, der er meddelt fra den 2. indtil den 9. september 2004 inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 1341/2004 omhandlede licitation over nedsættelsen af importtolden ved indførsel af majs, skal være uden virkning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 10. september 2004.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. september 2004.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EUT L 270 af 21.10.2003, s. 78.

⁽²⁾ EUT L 249 af 23.7.2004, s. 7

⁽³⁾ EFT L 177 af 28.7.1995, s. 4. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 777/2004 (EUT L 123 af 27.4.2004, s. 50).

II

(Retsakter, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

RÅDET

AVS-EF-MINISTERRÅDETS AFGØRELSE Nr. 1/2004

af 6. maj 2004

om brug af reserven under rammebeløbet for langsigtet udvikling og midler fra investeringsfaciliteten under 9. Europæiske Udviklingsfond til oprettelse af en AVS-EU-vandfacilitet

(2004/632/EF)

AVS-EF-MINISTERRÅDET HAR —

under henvisning til AVS-EF-partnerskabsaftalen, der blev undertegnet den 23. juni 2000 i Cotonou («aftalen»⁽¹⁾), særlig bilag I, nr. 8, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådet for Den Europæiske Union vedtog på sin 2571. samling den 22. marts 2004 oprettelsen af en vandfacilitet for AVS-staterne og vedtog at tage et beløb på 500 mio. EUR ud af den betingede 1 mia. EUR under den 9. Europæiske Udviklingsfond i betragtning til denne vandfacilitet. Det vedtog også at frigive en første tildeling på 250 mio. EUR fra den betingede 1 mia. EUR umiddelbart og at træffe en afgørelse i marts 2005 vedrørende tilvejebringelsen af endnu en tildeling på 250 mio. EUR og vedrørende anvendelsen af de resterende 500 mio. EUR ud af den betingede 1 mia. EUR. Den første tildeling på 250 mio. EUR er fordelt over de rammebeløb, der er omhandlet i nr. 3 i finansprotokollen vedrørende 9. EUF, som følger: 185 mio. EUR til rammebeløbet for støtte til langsigtet udvikling, 24 mio. EUR til rammebeløbet for regionalt samarbejde og regional integration og 41 mio. EUR til investeringsfaciliteten.
- (2) Kommissionen har givet AVS-Ministerrådet meddelelse om forhøjelsen af tildelingen til samarbejdet mellem AVS-staterne under 9. EUF med 24 mio. EUR og foreslået, at disse midler anvendes til et bidrag til en AVS-EU-vandfacilitet.
- (3) For at sikre støtte til gennemførelsen af EU-vandinitiativet i AVS-staterne er det hensigtsmæssigt at afsætte midler til samarbejdet mellem AVS-staterne for et samlet beløb af 500 mio. EUR, af hvilke en første tildeling på 250 mio. EUR kan gøres disponibel fra midlerne frigivet af Rådet

for Den Europæiske Union. Rammebeløbet for regionalt samarbejde og regional integration som fastsat i punkt 3, litra b), i bilag I (finansprotokol) til aftalen er imidlertid opbrugt. De fornødne midler skal derfor overføres fra ikke-fordelte midler under rammebeløbet for langsigtet udvikling under 9. EUF og fra investeringsfaciliteten, jf. punkt 3, litra b) og c), i finansprotokollen.

- (4) Ved artikel 15 i aftalen er der oprettet et AVS-EF-Ministerråd med beføjelser til at træffe afgørelser i henhold til aftalen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Oprettelse af en AVS-EU-vandfacilitet

Et beløb på 226 mio. EUR, bestående af 185 mio. EUR fra reserven under rammebeløbet for langsigtet udvikling under 9. EUF og 41 mio. EUR fra investeringsfaciliteten under 9. EUF, overføres til tildelingen til samarbejdet mellem AVS-staterne under rammebeløbet for regionalt samarbejde og regional integration og anvendes til oprettelse af en AVS-EU-vandfacilitet. Sammen med et beløb på 24 mio. EUR, der allerede er disponibelt under samarbejdet mellem AVS-staterne, vil et samlet beløb på 250 mio. EUR således blive stillet til rådighed for den første rate af AVS-EU-vandfaciliteten.

Artikel 2

Anden rate

Under forudsætning af, at Rådet for Den Europæiske Union frigiver den anden tildeling på 250 mio. EUR fra den betingede 1 mia. EUR under den 9. Europæiske Udviklingsfond, vil dette beløb blive anvendt til anden rate af AVS-EU-vandfaciliteten.

⁽¹⁾ EFT L 317 af 15.12.2000, s. 376.

Artikel 3

Udfærdiget i Gaborone, den 6. maj 2004.

Anmodning om støtte

I henhold til artikel 13, stk. 2, i bilag IV til aftalen anmoder AVS-Ministerrådet Kommissionen om at finansiere støtten til AVS-EU-vandfaciliteten ved hjælp af midler fra samarbejdet mellem AVS-staterne for de i artikel 1 og 2 omhandlede beløb.

På AVS-EF-Ministerrådets vegne

P. MOUSSA

Formand
